

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»  
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОПОП  
Доцент кафедры романо-германской  
филологии  
\_\_\_\_\_ Т.В. Тюленева

« 28 » августа 2023 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Доцент, кандидат педагогических наук,  
заведующий кафедрой романо-германской  
филологии  
\_\_\_\_\_ Е.В.Кузнецова

« 28 » августа 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**  
**«ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ»**

Составители

**Маняшина Л.В., доцент, кандидат  
филологических наук, доцент;  
Кошелева О.Н, доцент, кандидат  
филологических наук, доцент;**

Направление подготовки /  
специальность  
Направленность (профиль) ОПОП

**44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ  
(с двумя профилями подготовки)  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий) И  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Квалификация (степень)

**бакалавр**

Форма обучения

**очная**

Год приёма

**2023**

Курс

**4,5**

Семестры

**7-10**

Астрахань– 2023 г.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**1.1. Целями освоения дисциплины (модуля) «ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ»** состоит в том, чтобы обеспечить достаточно свободное, нормативно правильное и функционально адекватное владение всеми видами речевой деятельности на изучаемом языке, что предполагает достижение обучаемыми «натурализованного» уровня коммуникативной компетенции, который позволит успешно осуществлять свою профессиональную деятельность на иностранном языке, общаться с носителями языка и постоянно совершенствовать свое владение этим языком.

### 1.2. Задачи освоения дисциплины (модуля):

- активизировать речемыслительную деятельность студентов во время аудиторных и самостоятельных занятий;
- осуществлять профессионально – коммуникативную направленность обучения немецкому языку;
- расширить общекультурный и филологический кругозор, сформировать системы моральных ценностей, ценностные ориентации и эмоции, знание о культуре, истории, реалиях и традициях страны изучаемого языка.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП

**2.1. Учебная дисциплина (модуль) « Практикум по культуре речевого общения»** относится к вариативной части Предметно-содержательного модуля, является обязательной дисциплиной (**Б1.В.03**) и осваивается в 7-10 семестрах.

**2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы следующие знания, умения, навыки, формируемые предшествующими учебными дисциплинами (модулями):**

- Практический курс первого иностранного языка»,
- Практический курс второго иностранного языка»,
- Практическая грамматика
- Практическая фонетика
- Теоретическая фонетика
- Лексикология.

#### **Знания:**

- нормы поведения и правила этикета в стране изучаемого языка;
- фонетические, грамматические, лексические знания по ранее изученным темам.

#### **Умения:**

пользоваться полученными знаниями в устной и письменной речи;

- формировать устные высказывания по заданной теме и оформлять их в соответствии с нормами изучаемого языка.

#### **Навыки:**

- использования основных коммуникативных структур наиболее употребительных в устной и письменной речи;
- работа с текстом, выделение главного в тексте, деление на логические части;
- высказывание своего мнения по прочитанному тексту.

**2.3. Последующие учебные дисциплины (модули) и (или) практики, для которых необходимы знания, умения, навыки, формируемые данной учебной дисциплиной (модулем):**

- Теоретическая грамматика;
- Стилистика
- Лингвострановедение и страноведение Германии;
- Сопоставительный анализ немецкого и русского языков
- Педагогическая практика.

### **3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Процесс освоения дисциплины (модуля) направлен на формирование элементов следующей компетенции в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки / специальности:

*а) универсальной (УК); УК-4* способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке (-ах).

**Таблица 1 – Декомпозиция результатов обучения**

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)		
	Знать (1)	Уметь (2)	Владеть (3)
<b>УК-4</b> способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке (-ах)	ИУК-4.1.1.- принципы коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии;	ИУК-4.2.1 создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; -исследовать	ИУК-4.3.1 – навыком реализации способов устной и письменной речи, в том числе на иностранном языке; - представления планов и результатов собственной и командной

	<p>-характеристики коммуникационных потоков;</p> <p>-значение коммуникации в профессиональном взаимодействии;</p> <p>-методы исследования коммуникативного потенциала личности;</p> <p>- современные средства информационно-коммуникационных технологий.</p>	<p>прохождение информации по управленческим коммуникациям;</p> <p>-определять внутренние коммуникации в организации;</p> <p>- производить корректорскую и редакторскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке;</p> <p>-владеть принципами формирования системы коммуникации;</p> <p>- анализировать систему коммуникационных связей в организации</p>	<p>деятельности с использованием коммуникативных технологий.</p>
--	--	---	--

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Объём дисциплины (модуля) на 7-10 семестры составляет 22 зачётных единицы (792 час.; 426 час. на контактную работу с преподавателем, 366 час. – самостоятельная работа), из них:

В 7-ом семестре 5 з.е., 180 час., практические 128 часов, на самостоятельную работу 52 час;

8 семестр 5 з.е., 180 час., практические – 98 час, самостоятельная работа -82 часа;

9 семестр 6 з.е., 216 час. , из них 90 час. – практические, 126 час. на самостоятельную работу;

10 семестр 6 з.е., 216 час., практические 110 час., 106 час. – самостоятельная работа.

**Таблица 2 – Структура и содержание дисциплины (модуля)**

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации [по семестрам]
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
Тема 1. Древние германцы. Домашнее чтение. Роман Будденброки, ч.1	7		8			3	Сообщение  Собеседование
Тема 2. Римская провинция Германия Аналитическое чтение (басни)			8			3	Сообщение  Собеседование
Тема 3. Государство франков Дом.чтение , ч.2			8			3	Контрольная работа №1 (Textkorrektur)  Собеседование
Тема 4. Франкское государство при Карле Великом Аналитическое чтение (басни)			8			3	Сообщение  Собеседование
Текст 5. Распад империи Каролингов. Домашнее чтение роман «Будденброки», ч. 3	7		8			3	Сообщение  Собеседование
Текст 6. Позднее Средневековье Аналитическое чт. (баллады)	7		8			3	Сообщение  Собеседование
Текст 7. Период Реформации Домашнее чт., ч.4.	7		8			3	Сообщение  Собеседование
Текст 8. Время Крестьянской войны Аналитическое чтение. (баллады)	7		8			3	Контрольная №2 (Перевод текста).  Собеседование
Обобщение материала по теме История Германии Дом. чтение, ч.5	7		8			3	Проектная работа №1  Собеседование.

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>[по семестрам]</i>
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
<b>Раздел 2. Система образования Германии</b> Лексика по теме Аналитическое чтение (жанр баллады)	7		8			3	Фронтальный опрос  Собеседование
Тема 1. Школьное образование в Германии. Домашнее чтение. Роман «Будденброки», ч.6	7		8			3	Дискуссия  Собеседование
Тема 2. Берлинская школа. Аналитическое чт. (жанр новеллы)	7		8			3	Сообщение  Собеседование
Тема 3. Высшее образование в Германии. Дом. чтение, ч.7	7		8			4	Сообщение  Собеседование
Тема «ON-Line школа». Реферирование статьи Аналитическое чт. (новеллы С.Цвейга)	7		8			4	Реферирование статьи  Собеседование
Тема «Школьная жизнь». «Боязнь школы» Дом. чтение, ч.8.	7		8			4	Ролевая игра  Собеседование
Тема: Личность учителя Аналитическое чт., жанр сказки	7		8			4	Проектная работа «Великие педагоги» Контрольная работа (Лексико-грамматический тест). Собеседование
<b>ИТОГО:</b>			<b>128</b>			<b>52</b>	<b>Дифзачет</b>
1. Текст 1. Культура и цивилизация (адаптация текста) Домашнее чт., ч.9.	8		7			6	Собеседование.

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>[по семестрам]</i>
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
2. Текст 2. Современное искусство.  Аналитическое чт., (текст романа Э.М.Ремарка	8		7			6	Собеседование
3. Текст 3 . Картина, её основные элементы. Домашнее чт., ч. 10	8		7			6	Контрольная работа
4. Текст 4. Жанры Живописи  Аналитическое чт., роман Э.Ремарка, ч.3	8		7			6	Собеседование
5. Тема «Великие художники мира и их картины»  Аналитическое чт., новеллы В.Борхарта	8		7			6	Проектная работа (Великие художники мира и их картины)
6.  Тема. История культуры Германии. Архитектура.  Текст 5.Основные понятия архитектуры  Аналитическое чт., новеллы В. Борхерта	8		7			6	Собеседование
7. Текст 6. Архитектура Германии. (лексика)  Домашнее чтение, ч. 9	8		7			6	Собеседование
8. Текст 7.О некоторых стилях европейской архитектуры.  Аналитическое чт., роман «Будденброки».	8		7			6	Собеседование

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>[по семестрам]</i>
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
9. Текст 8. Эпохи в развитии европейской архитектуры.  Дом.чтение, ч. 10	8		7			6	Собеседование
10. Повторение материала  Аналитическое чт., роман «Будденброки», ч.3	8		7			6	Контрольная работа4 (Перевод)
11. Реферирование Статьи «Янтарная комната» Дом.чтение, ч.11.	8		7			6	Собеседование
12. Тема: Памятники архитектуры г. Астрахани	8		7			6	Проектная работа (Архитектура Астрахани)
13. Повторение материала семестра Дом.чтение	8		14			10	Сочинение – эссе.
<b>ИТОГО:</b>			<b>98</b>			<b>82</b>	<b>ЭКЗАМЕН</b>
<b>Раздел 1. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России и Германии</b> Тема 1. Школьная практика. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России. Тема 2. Школьное, профессиональное и вузовское образование в Германии	9		37			<b>70</b>	Опрос, реферирование газетной статьи. Рейтинговая контрольная работа № 1 опрос, реферирование газетной статьи
<b>Раздел 2. Проблемы современного немецкого общества</b> Тема 3. Семья и брак в Германии. Демографическая ситуация в Германии Тема 4. Немецкий	9		53			<b>56</b>	Опрос, сочинение, реферирование газетной статьи. Рейтинговая контрольная работа № 2 опрос, реферирование газетной статьи

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации <i>[по семестрам]</i>
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
менталитет, социальные проблемы Германии							
<b>ИТОГО:</b>			90			126	<b>ЭКЗАМЕН</b>
<b>Раздел 3. Экология: экологические проблемы Германии, России, Астраханской области.</b> Тема 5. Экология как наука. Защита окружающей среды Тема 6. Проблемы экологии в Германии Тема 7. Проблемы экологии в России Тема 8. Проблемы экологии в Астраханской области	<b>10</b>		<b>60</b>			<b>50</b>	Опрос, реферирование газетной статьи Рейтинговая контрольная работа № 3, доклад, реферирование газетной статьи Опрос, реферирование газетной статьи Рейтинговая контрольная работа № 4. реферирование газетной статьи
<b>Раздел 4. Домашнее чтение</b>	<b>10</b>		<b>30</b>			<b>46</b>	Опрос, контрольный перевод
<b>Раздел 5. Аналитическое чтение</b>	<b>10</b>		<b>20</b>			<b>10</b>	Опрос, контрольный анализ
<b>ИТОГО за 10 семестр:</b>			<b>110</b>			<b>106</b>	<b>Экзамен</b>
<b>ИТОГО:</b>			<b>426</b>			<b>366</b>	<b>792</b>

**Таблица 3 – Матрица соотнесения разделов, тем учебной дисциплины (модуля) и формируемых компетенций**

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее число компетенций
		УК-4	...	...	...	
<b>История Германии</b>	9	+				1
Тема 1. Древние германцы Домашнее чтение. Роман Будденброки, часть 1.						
Тема 2. Римская провинция Германия Аналитическое чтение (басни)	9	+				1

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-4	...	...	...	
Тема3. Государство франков Дом.чтение , ч.2	9	+				1
Тема 4. Франкское государство при Карле Великом Аналитическое чтение (басни)	9	+				1
Текст 5. Распад империи каролингов Домашнее чтение роман «Будденброки», ч. 3	9	+				1
Текст 6.Позднее Средневековье Аналитическое чтение. (баллады)	9	+				1
Текст 7. Период Реформации Домашнее чт., ч.4.	9	+				1
Текст 8. Время Крестьянской войны Аналитическое чтение. (баллады)	9	+				1
Обобщение материала по теме История Германии Дом.чтение, ч.5	9	+				1
<b>Раздел 2. Система образования Германии</b> Лексика по теме Аналитическое чтение (жанр баллады)	9	+				1
Тема 1. Школьное образование в Германии. Домашнее чтение. Роман «Будденброки», ч.6	9	+				1
Тема 2. Берлинская школа. Аналитическое чтение (жанр новеллы)	9	+				1
Тема 3. Высшее образование в Германии.	9	+				1

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-4	...	...	...	
Дом. чтение, ч.7						
Тема «ON-Line школа». Реферирование статьи Аналитическое чт. (новеллы С.Цвейга)	9	+				1
Тема «Школьная жизнь». «Великие педагоги мира» Домашнее чтение, ч. 8.	9	+				1
Тема: Личность учителя Аналитическое чт., жанр сказки.	9	+				1
<b>3. Искусство Германии.</b> <b>Живопись и архитектура.</b> 1. Текст 1. Культура и цивилизация (адаптация текста) Домашнее чт., ч.9.	11	+				1
2. Текст 2. Современное искусство. Аналитическое чт., (текст романа Э.М.Ремарка	11	+				1
3. Текст 3 . Картина, её основные элементы. Домашнее чт., ч. 10	11	+				1
4. Текст: Жанры Живописи. Аналитическое чт., роман Э.Ремарка, ч.3	11	+				1
5. Тема « Великие художники». Аналитическое чтение, новеллы В. Борхерта.	11	+				1
Тема 6. История культуры Германии. Архитектура. Текст. Основные понятия архитектуры. Аналитическое чт.,	11	+				1

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-4	...	...	...	
новеллы В. Борхерта.						
Текст 6. Архитектура Германии. (лексика) Домашнее чтение, ч. 9	11	+				1
Текст 7. О стилях европейской архитектуры. Аналитическое чт., роман «Будденброки».	11	+				1
Текст 8. Эпохи в развитии европейской архитектуры. Домашнее чтение, ч. 10	11	+				1
10. Памятники Архитектуры. Аналитическое чт., Отрывок из романа «Будденброки», ч.3	11	+				1
11.Реферирование Статьи «Янтарная комната» Домашнее чтение, ч.11.	11	+				1
12.Тема: Памятники архитектуры г. Астрахани	11	+				1
13. Повторение материала семестра Домашнее чтение.	12	+				1
<b>Раздел 1. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России и Германии</b> Тема 1. Школьная практика. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России. Тема 2. Школьное, профессиональное и вузовское образование в Германии	107	+				1
<b>Раздел 2. Проблемы современного немецкого общества</b> Тема 3. Семья и брак в Германии. Демографическая ситуация в Германии Тема 4. Немецкий	109	+				1

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Кол-во часов	Код компетенции				Общее количество компетенций
		УК-4	...	...	...	
менталитет, социальные проблемы Германии						
<b>Раздел 3. Экология: экологические проблемы Германии, России, Астраханской области.</b> Тема 5. Экология как наука. Защита окружающей среды Тема 6. Проблемы экологии в Германии Тема 7. Проблемы экологии в России Тема 8. Проблемы экологии в Астраханской области	<b>110</b>	+				<b>1</b>
<b>Раздел 4. Домашнее чтение</b>	<b>76</b>	+				<b>1</b>
<b>Раздел 5. Аналитическое чтение</b>	<b>30</b>	+				<b>1</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>792</b>	<b>1</b>				<b>1</b>

#### Краткое содержание каждой темы дисциплины (модуля)

#### 4 курс

#### Речевая тематика:

**История и современность.** Тексты: Die Germanen, Römische Provinz Germanien, Das Reich der Franken, Das Frankenreich unter Karl dem Großen, Die Teilung des Karolingereiches, Das Hochmittelalter.

**Революция, восстания, войны. Роль личности в истории** (Мартин Лютер, Томас Мюнцер). Тексты: Die Zeit der Reformation, Der Deutsche Bauernkrieg, Martin Luther, Thomas Münzer, Johannes Gutenberg, Tilman Riemenschneider.

**Реферирование текстов:** Spaziergang zu den Römern, Kastellfest nach Römerart, Attraktion an der Donau, Venedig an der Wolga, Aufklärung.

**Школьное образование Германии.** Система образования. Школьное образование. Учитель, урок, ученик. Знаменитые педагоги. Тексты: Schulwesen, Schule in Berlin, Hochschulen, Das deutsche Hochschulsystem, Aus der Geschichte der Universitäten.

**Тексты для реферирования:** Auf dem Weg zur Online-Schule, Fremdsprachen gewinnen an Bedeutung, Учёба в Германии бесплатная, Читать не любят, считать не умеют.

**Искусство. Религия и культура. Культура и цивилизация.** Стили и направления в искусстве. Архитектура и живопись. Достопримечательности. Музеи и выставки. Художники, скульпторы, архитекторы. Тексты: Kultur und Zivilisation, Moderne Kunst, Das Gemälde, Genres der Malerei, Techniken der Malerei, Stilepochen in der Malerei; Sachlexikon der Architektur, Baukunst, Einige Stilepochen der europäischen Architektur.

Тексты для реферирования: Das harte Brot der deutschen Cineasten, Freude unter der Melancholie, Eine umfassende Rembrandt-Retrospektive auf der Berliner Museumsinsel, Porträt der Familie Karls IV;

### **Лексический материал:**

**История Германии:** der Stamm, die Völkerschaft, das unverbrauchte Naturvolk, die Überlieferung, die Ausdehnung, verdrängen, der Limes, das Bollwerk, der Fürst, das Heer, stammen, zusammenstoßen, verdrängen, einfallen, abenteuer-und kriegslustig, im Gedächtnis behalten, verdeutlichen, personifizieren, nachweisen;

Der Wachturm, das Kastell, die Palisadenwand, scheitern, überqueren, erobern, unterwerfen, Abstand von etwas nehmen, in Sichtverbindung stehen, durch eine Mauer markieren, sich auf die Verteidigung verlegen, die Alarmierung sichern, im Abstand kurzer Marschstrecke angeordnet sein;

Der Anstoß, die Völkerwanderung, der Hammer, der Statthalter, das Kloster, die Stütze, der Hausmeier, j-m ausweichen, j-n unterwerfen, zusammenbrechen, j-n zum König erheben, zu den Zusammenstößen kommen, staatliche Verhältnisse frühfeudaler Art, zum christlichen Glauben übertreten;

Das Abendland, die Pfalz, die Hufe, die Verordnung, der Untertan, die Führungsschicht, heidnisch, vornehm, sich verlagern, erlassen, bekehren und taufen, erblich werden, etw. erben, mit Lehnbesitz entlohnt werden, weitergehende Vollmachten, die Macht ausüben, die Verdienste durch Reichsämtler erwerben, etwas im Auftrag tun, das Recht sprechen, den Einfluss beschneiden, die Schaltzentrale des Königreichs, das Recht sprechen;

Der Mitkaiser, die Gewalt, das Ansehen, etw. umstürzen, etw. beilegen, an jmdn. fallen, jmdm. etw. zuweisen, zugunsten, ein Bündnis schließen, ein Bündnis bekräftigen, blutige Wirren, den Eid schwören, nach dem Vertrag, jmdn. designieren;

Das Geblütsrecht, der Adel, der Vorgänger, der der Bischof, Papst, das Kaisertum, der Bußgang, die Zersplitterung, der Rivale, der Nachfolger, die Reichssteuern, der Aufschwung, im Umherziehen regieren, zu einer Blüte führen, das Hochmittelalter, sich begeben, ablenken, geistlich, abendländisch, gleichrangig, geschickte Bündnispolitik, Respekt verschaffen;

Der Ablass, das Fegefeuer, das Gelübd, der Ketzer, die Spende, die Sündenstrafe, die Buße, mit der Kirchenbahn drohen, die Bulle, das Edikt, der Anhänger, die Gefangenschaft, verkünden, würdig, erzwingen, beitragen zu (Dat.);

Die Gemeinde, der Prediger, die Plage, der Bergknappe, der Aufruhr, die Obrigkeit, der Pfarrer, der Aufruhr, der Bundschuh, der Haufen, der Spieß, die Gabel, die Axt, die Sense, der Radelführer, der Aufständische, aufrührerisch, auffordern, eine Niederlage erleiden, gefangen nehmen, erkaufen, erringen, berufen, bedrängen, die Rotte, zerschmeissen, stechen, verurteilen, wagen, Besitz nehmen.

### **Образование в Германии:**

**Gelten für (Akk.),** gelten als, zuständig für etw. sein, die Schulpflicht besteht, die Lehrmittel, ein ordentliches Fach, die höheren Jahrgangsstufen, nach Geschlechtern getrennt erteilen, die Grundschule, die Hauptschule, die Realschule, das Gymnasium, anschließend an die Grundschule auf die Hauptschule gehen, berechtigen zu etw., wechseln in (Akk.), die Laufbahn, die Abschlussprüfung, das Abschlusszeugnis, das Reifezeugnis, das Abitur, leistungsfähig sein, aufgenommen werden in (Akk.), die Hochschulreife, die Zulassungsbeschränkung, der Numerus clausus, die attraktiven Studiengänge, das Auswahlverfahren vorgesehen, das Auswahlgespräch, die

Durchschnittsnote, das Verteilungsverfahren, von Bedeutung sein, der Bewerber, zuweisen, das Studienangebot, eine Reform erörtern;

**Die Abhilfe**, die Gesamtschule, die Oberstufe, die Unterstufe, betreuen, die Orientierungs – oder Förderstufe, ablehnen, versäumen, nachholen, die körperlich oder geistig behinderten Kinder, die Sonderschule, Rücksicht nehmen auf etw., berücksichtigen, die Fähigkeiten fördern, erforderlich sein, zutreffen zu etw.;

**Die wertvollen Anlagen**, das gründliche Wissen, Können vermitteln, die Vorklasse, anmelden, angemeldet sein, die Ganztagschule, die erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten verbal beschreiben, der Hort, die hortähnliche Betreuung, der Lernbereich, den Fachunterricht einsetzen, die Fördermaßnahme, die musikbetonte Grundschule, die Schule mit sportbetonten Zügen, staatliche Ballettschule, die Privatschule, die staatliche Europa-Schule Berlin / SESB /, das Merkblatt, Gymnasien mit den Schwerpunkten Musik, Kunst, Mathematik und Naturwissenschaften, Sport oder Sprachen, etw. mit verstärkter Stundenzahl durchführen, Pflichtunterricht und Wahlpflichtunterricht.

**Das E-Learning Angebot**, Online erfolgen, die Präsenzphase, der Präsenzanteil, das Pilotprojekt, die Pilotphase, konzipiert sein, Online-Lernen = Fernlernen, die Digitalisierung, die Diskussionsforen (pl.), (der) Chat (-s), die Supportleistung, die Eigenständigkeit- und Verantwortung, befristet, informations-technische Aufarbeitung.

**Schulpraktikum**: die Lehrkraft für Methodik (Methodiker), der pädagogisch-methodische Betreuer, der Mentor, die Hospitation, der Hospitant, hospitieren, die Stundenskizze, den Zeitplan der Stunde einhalten, den Stoff vermitteln, den Stoff fasslich, anschaulich gestalten, die gewonnenen Erkenntnisse festigen, die Übungen abwechslungsreich gestalten, das Lehrbuch einsetzen.

**Fremdsprachenunterricht**: das Anschauungsmittel nutzen, das Pensum (die Pensen, Pensa) festsetzen (erfüllen, überschreiten, vorweisen) – урок ( задание, объёмпрограммы) определить, (выполнить, сделатьбольше, чемзадано, показатьзаданиееучителю), die Aussprache pflegen, korrekte, perfekte Aussprache, die Vokabelkontrolle, ein großer, reicher, geringer Wortschatz haben; geläufig, fließend, korrekt, perfekt, gewählt sprechen; fehlerlos, fehlerfrei, fehlerhaft, unordentlich schreiben; frei, ausdruckslos, ausdrucksvoll, stockend lesen.

**Lehrer**: der Verdiente Lehrer, der Oberlehrer, der angehende Lehrer, der erfahrene Lehrer; der Lehrer, der Aufsicht hat; der Erfahrungsaustausch; der Lehrer erteilt Unterricht (in Dat.), vermerkt die Abwesenden, ruft die Schüler auf, erklärt den neuen Stoff, wendet sich an die Klasse, verlangt das Tagebuch, erteilt Nachhilfestunden, leitet verschiedene Zirkel; auf die Kinder einwirken, die pädagogische Meisterschaft, ein Vorbild sein, die Schüler zur aktiven Arbeit heranziehen, die Stundentafel (сеткачасов), für j-n einspringen, die Vertretungsstunden.

**Schüler**: der Mitschüler, der Banknachbar, der Schüler besucht (versäumt, schwünzt die Schule, verspätet sich zur Stunde; eignet sich die Kenntnisse an, folgt den Ausführungen des Lehrers, hört aufmerksam zu, bereitet sich vor, erledigt, löst seine Aufgaben, fertigt seine schriftlichen Arbeiten an, kommt an die Tafel, hebt die Hand, stellt Fragen; Flüchtigkeitsfehler machen (делать описки), sich melden вызываться отвечать, die Ausrede, -en - отговорки, das sind faule Ausreden –это пустые отговорки.

**ИсториякультурыГермании**: das Erbe, das Erbgut, die angeborenen Gedanken, das schöpferische Tun, sich beruhen auf (Akk.), die Menschenwerdung, das Sein, der Besitz, vereinbar

sein, die Vervollkommnung, das Denkvermögen, die Gesittung, die Ansteckung, das Genußgift, sich abprägen –отпечатываться, накладыватьсясвоейотпечаток.

**Die Malerei**, die Porträtmalerei, die Genremalerei, die Historienmalerei, die Landschaftsmalerei; die Ölmalerei, die Aquarellmalerei, die Pastellmalerei, die Temperamalerei, die Freskomalerei, die Wandmalerei, die Freilichtmalerei, das Aquarell, das Fresko, das Pastell, das Mosaik, die Guasch, die Tempera, die Leinwand, die Staffeleimalerei, die Tafelmalerei;

Hauptarten der Gemälde: das Gemälde, der Entwurf, ein Bild entwerfen, das Bildnis, das Selbstporträt, das Selbstbildnis, die Porträtgruppe, das Gruppenbild, das Riesengemälde, die Miniatur, die Karikatur, karikieren, die Skizze, skizzieren, die

Farbenskizze, die Kriegsszene, die Studie, das Seegemälde, die Marine, das Waldstück, die Landschaft, das Genrebild, das historische Gemälde, das Stilleben, das Tierstück;

Hauptelemente eines Gemäldes: die Linie, das Kolorit, die Farb(en)gebung, die Komposition, die Perspektive;

Komposition und Perspektive: der Vordergrund, im Vordergrund, der Mittelgrund, der Hintergrund, vor dem Hintergrund, auf hellem Grund, das Sujet, linke (rechte) Seite des Bildes, im Mittelteil des Gemäldes, sich vom dunklen Grund abheben, die Froschperspektive, die Vogelperspektive;

Farbgebung und Beleuchtung: der Farbenkontrast, die Farbkombination, die Farbenpracht, farbenprächtig, farbenbunt, die Farbenschattierung, Töne und Halbtöne, die Silhouette, das Zinkweiß, der Scharlach, das Kadmiumrot, das gelbe, rote Ocker, der Zinnober, das Ultramarinblau, im Schatten getaucht, vom Licht durchflutet, stark beleuchtet, die Licht – und Schattenwirkung;

Die Farben leuchten, glitzern, funkeln;

Lebhafte, grelle, helle, leuchtende, kräftige Töne;

Dunkle, düstere, fahle, tote Töne.

### **Грамматический материал:**

Пассивный залог, сложные предложения (сложносочинённые и сложноподчинённые предложения), именные формы глагола, инфинитив I, инфинитив II в предложении, модальные конструкции (глаголы haben/sein +zu + Infinitiv, zu+Partizip I).

### **Требования к обучению основным видам речевой деятельности:**

#### **1. Говорение:**

*Диалогическая речь.* Студенты должны уметь вести диалог повседневного характера, используя оценочные суждения; принимать участие в интервью и интервьюировать других.

*Монологическая речь:* студенты должны уметь продуцировать связные высказывания, используя основные коммуникативные типы речи (описание, повествование, рассуждение), передавать основную мысль прочитанного или прослушанного текста, выражать своё отношение к услышанному по определённой теме или проблеме.

#### **2. Аудирование:**

Студенты должны понимать на слух аутентичные аудиотексты, отражающие различные функциональные стили и сферы общения в пределах программного материала, записанные в темпе: 240-260 слогов в минуту при одноразовом предъявлении, содержащие около 4%

незнакомых слов, о значении которых можно догадаться и 2% незнакомых слов, которыми можно пренебречь. Время звучания 6-8 минут.

Примерные тексты для аудирования:

DeutscheWelle. Radio-TranskriptionBlickpunktEuropa. (фонотека ФИЯ:каталог «немецкий язык», №110, тексты а), б), в) – е).

### 1. Чтение:

Студенты должны уметь читать и понимать художественные тексты, содержащие не более 5% незнакомой лексики с извлечением основной информации, уметь выделить главную мысль, выбрать основные факты, определить проблематику текста, давая оценку прочитанному.

### Виды текстов:

**Художественные:** отрывки из художественных произведений (новеллы, романы), басни, баллады, стихи, рассказы.

## АНАЛИТИЧЕСКОЕ ЧТЕНИЕ.

(примерная схема анализа немецкого художественного текста.)

### SCHEMA DER ANALYSE:

#### I. *Allgemeine Angaben nach dem Autor und seinem Werk.*

1. Welchem Werk ist der Text entnommen?
2. Kurz über den Autor und sein Schaffen. (Seine Stelle in der deutschsprachigen Literatur; literarische Richtung, die er vertritt; Hauptthema seines Schaffens ..).
3. Genres des Werkes (Roman, Erzählung, Novelle, Fabel, Gedicht, Ballade, dramatisches Stück, Sage, Märchen usw).
4. Stelle des Werkes im Schaffen des Autors: zentrale Stelle; brachte dem Autor großen Erfolg; sein bedeutendes Werk usw.)

#### II. *Angaben nach dem zu analysierenden Text:*

1. Selbständigkeit des Textes (Erzählung, Kapitel aus ... , Auszug, Fragment aus ... ).
2. Darstellungsart: Mitteilung, Schilderung, Überlegung (en), Bericht.

#### III. *Analyse des Inhalts*

1. Thema des Auszuges.
2. Kurze Wiedergabe des Textes.
3. Zeit der Handlung (konkrete Zeitspanne, Charakteristik der Epoche).
4. Ort der Handlung (geographische Lokalisierung, soziale Verhältnisse);  
– Erklärung der mit Raum und Zeit verbundenen Realienwörter
5. Struktur des Textes:
  - 5.1. Komposition: Exposition (Einleitung), Knotenpunkt (Anfang der Spannung), Enzwicklung der Spannung, Kulmination, Lösung oder ein offenes Ende/offener Schluss.
  - 5.2. Architektonik des Textes: Gliederung des Textes in logische Teile. Betiteln der einzelnen Teile des Auszuges/ Plan des Auszuges,

#### IV. *Charakteristik der handelnden Personen.*

1. Beschreibung des Äußeren. Soziale Charakteristik der Helden.
2. Einstellung des Autors zu den Haupthelden.

*V. Arten der Rededarstellung.*

Autorensprache („Ich“ – Form, „Er“ – Form); Figurensprache; direkte Rede; Indirekte Rede, erlebte Rede, innerer Monolog.

*VI. Sprachlich-stilistische Analyse:*

1. Stil der Rede (z.B., Stil der Alltagsrede).

2. Kunstbegriffe / Stilfiguren / Ausdrucksmittel wie: Wiederholungen, Aufzählungen, Vergleiche, Epitheta, Metaphern, Metonymie, Personifizierung, Allegorie, Symbol, Hyperbel usw.

3. Wahl der Lexik (z.B. Militärlexik, Schullexik). Neologismen, Archaismen. Mittel zum Ausdruck von Humor und Satire.

4. Syntax: Art der Sätze, z.B., Rolle vieler Frage- und Ausrufesätze im Sinnabschnitt. Eingliedrige Sätze, elliptische Sätze ....

Interpunktion (Gedankenstriche, -punkte, usw.)

*VII. Bestimmung des Ideengehalts:*

1. Hauptgedanke/ Hauptanliegen des Autors

2. Bewertung der Idee, Aktualität, Bedeutung

*VIII. Abschließende Bemerkungen*

Persönlicher Eindruck zum Textinhalt.

(E. Riesel, Theorie und Praxis der linguo-stilistischen Textinterpretation)

**ТЕКСТЫ ДЛЯ ЛЕКСИКО-СТИЛИСТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА.**

**G.E. Lessing** – Der Löwe mit dem Esel, Zeus und das Schaf, Der Wolf und der Schäfer, Der Affe und der Fuchs, Der Stier und der Hirsch; Die Esel, Der Esel und der Wolf, Die Wasserschlange, Der Pfau und der Hahn, die Geschichte des alten Wolfs, Die Schwalbe.

**J.W. Goethe** – Der Sänger, Der Fischer, Erlkönig; **Fr. Schiller** – Der Handschuh, Das Mädchen aus der Fremde;

**J. Grimm, W. Grimm** – Die drei Brüder, Der Bauer und der Teufel, Dornröschen, Die Bremer Stadtmusikanten, Die drei Bergleute im Kuttenberg

**Volksschwänke** – Die große Unrast, Einer gibt dem Bürgermeister fünf Schilling, Mönch, Bauer, und Barbier auf Reisen

**St. Zweig** – Die Gouvernante, Schachnovelle, Der Amokläufer, Brief einer Unbekannten,

**T. Mann** - Buddenbrooks

**H. Böll** – Wanderer, kommst du nach Spa... ?, Es wird etwas geschehen ..., An der Brücke, Mein trauriges Gesicht, Mein Onkel Fred, Über die Brücke, Die unsterbliche Teodora u.a.

**M.L. Kaschnitz** – Das Wunder, Das ewige Licht, Das dicke Kind, Die Reise nach Jerusalem, Das fremde Land, Laternen.

**E.M.Remarque** – Im Westen nichts Neues, Drei Kameraden.

**W. Borchert** – Die Hundebblume.

**U. Wölfel** – Nur für Weiße

**Max von der Grün** – Irrlicht und Feuer

A. Seghers – Das siebte Kreuz.

**Публицистические:** научно-популярные статьи, газетные и журнальные репортажи, интервью, статистика.

### **СТАТЬИ ДЛЯ РЕФЕРИРОВАНИЯ:**

Spaziergang zu den Römern, Rundschau, N 44.

Attraktion an der Donau

„Venedig an der Wolga»

Aufklärung, Deutsch,

Fremdsprachen gewinnen an Bedeutung, Rundschau,

Heidelberger Universität, Rundschau,

Probieren geht über Studieren. Rundschau,

Und – wie ist es so in der Schule?, Rundschau,

Schulen ans Netz!

Учёба в Германии бесплатная

Читатель не любит, считать не умеют.

Миф Янтарная комната. Журнал Deutschland,

### **РЕФЕРИРОВАНИЕ СТАТЬИ:**

(клише и выражения для реферирования публицистической статьи).

- Der Artikel heißt ... .

Dieser Artikel ist der Zeitung (Zeitschrift) ... entnommen.

Dieser Artikel ist in der Zeitung (Zeitschrift) ... veröffentlicht.

Der Autor des Artikels ist (heißt) ... .

- Der Artikel ist dem Thema ... gewidmet.

Es handelt sich um ... . Im Artikel wird ... beschrieben.

Der Autor behandelt das Problem ... .

In dem Artikel wird das Problem ... erörtert.

- Am Anfang des Artikels schreibt der Autor über ... (schildert, beschreibt, berichtet über ..., charakterisiert ... , teilt ... mit, betont).

Weiter schreibt der Autor über ... .

Am Ende schreibt der Autor über ... .

- Der Hauptgedanke des Autors ist ... (die Leute ehren ihre Traditionen, vergessen nicht ihre Geschichte, ... usw.)

Den Hauptgedanken des Autors kann man so formulieren (Der Hauptgedanke kann so formuliert werden: ...).

- Meiner Meinung nach ist der Artikel interessant, inhaltsreich, informationsreich, ..

Diese Information ist sehr aktuell für meine Arbeit.

Im Artikel werden akute Probleme unserer Zeit behandelt.

Ich habe viel Neues über ... erfahren.

Es lohnt sich den Artikel zu lesen.

### 3. Письмо:

Студенты должны уметь писать пересказы фабульных текстов, сочинения по тематике обучения, письменно аннотировать газетную статью, составлять письма официального характера, описывать события, явления, факты.

**Произносительная сторона речи:** совершенствовать произношение, включая интонацию, в соответствии со стандартами немецкой речи.

### Тексты для заучивания наизусть:

**J.W. Goethe** – Der Fischer, Erlkönig.

**Fr. Schiller** – Der Handschuh,

Hoffnung,

Das Mädchen aus der Fremde.

**H. Heine** – Wenn ich an deinem Hause ... ,

Nachtgedanken,

Mein Kind , wir waren Kinder

**Josef Guggenmaß** – Schnee im April

## 5 курс

### Раздел 1. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России и Германии

Тема 1. Школьная практика. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России.

Тема 2. Школьное, профессиональное и вузовское образование в Германии

## **Раздел 2. Проблемы современного немецкого общества**

Тема 3. Семья и брак в Германии. Демографическая ситуация в Германии

Тема 4. Немецкий менталитет, социальные проблемы Германии

## **Раздел 3. Экология: экологические проблемы Германии, России, Астраханской области**

Тема 5. Экология как наука. Защита окружающей среды

Тема 6. Проблемы экологии в Германии

Тема 7. Проблемы экологии в России

Тема 8. Проблемы экологии в Астраханской области

Раздел 4. Домашнее чтение

Раздел 5. Аналитическое чтение

## **5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРЕПОДАВАНИЮ И ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**5.1. Указания для преподавателей по организации и проведению учебных занятий по дисциплине (модулю)**

### **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ**

#### **Раздел I. Речевая тематика и речевой этикет.**

Целью работы над темой "История Германии" является расширить запас лексики теме, а также познакомить студентов с важными событиями в истории Германии, с выдающимися личностями. По этой теме студенты пишут диктант и две контрольные работы, где студент должен найти и исправить ошибки в тексте на изучаемую тему. Данные работы проводятся с целью контроля навыка письма. Предложенные для устной работы тексты студенты должны уметь пересказывать. В конце работы студенты пишут контрольную на перевод, где должны показать знания лексики по теме и умение употреблять её в тексте.

**Тема: Образование в Германии.** Целью работы является - рассмотреть основные проблемы, характерные для российского и немецкого образования. Сравнить систему школьного и вузовского образования двух стран. Предлагаются статьи для реферирования ведущих российских и немецких СМИ. По окончании работы над темой студенты выполняют лексико-грамматический тест. Семестр заканчивается дифференцированным зачётом.

На изучение тем История Германии и Система образования в Германии отводится 72 час. на аудиторную работу (4час/нед.), на Домашнее чтение (по роману Т.Манна «Будденброки» 36 час. аудиторных (2час./нед.) и на Аналитическое чтение 18 аудиторных часов (1 час./нед.). На самостоятельную работу отводится 18 час.

**Тема Искусство.** Целью работы над данной темой является-познакомить студентов с основными направлениями в искусстве Западной Европы. Расширить словарный запас по темам "Живопись", "Архитектура". Студенты должны уметь реферировать статьи по изучаемой тематике. На занятиях проводится также виртуальная экскурсия по городам Германии. В тему включён региональный компонент, студенты знакомятся с историей Астраханского Кремля, а также изучают лексику, необходимую для его описания. Проводится экскурсия по Астраханскому Кремлю. Работа в семестре завершается экзаменационной письменной работой.

В 8-м семестре 3 зач. ед., 14 учебных недель. На изучение темы отводится 56 аудиторных часов (4час/нед), на Домашнее чтение 28 час (2час./нед), на Аналитическое чт. 14 час. (1час./нед). На самостоятельную работу выносятся подготовка проектной работы.

## **Раздел II. Домашнее чтение.**

Роман Т. Манна «Будденброки» разделен на 11 частей. К каждой части дана лексика для активного усвоения, коммуникативно-ориентированные упражнения для развития навыков устной речи. В конце семестра после прочтения романа проводится читательская конференция.

Контактная работа реализуется в форме практических занятий. Самостоятельная работа (домашняя работа) направлена на подготовку к практическим занятиям.

### **5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)**

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ СТУДЕНТОВ**

На каждом занятии по дисциплине **Практикум по культуре речевого общения** студент должен иметь учебник, учебное пособие и рабочую тетрадь, где должны быть выполнены задания по теме. Все тексты студент должен уметь хорошо читать с правильным произношением и правильно интонируя предложения. Лексика по теме должна быть выучена наизусть, т.к. по завершении темы проводятся итоговые письменные работы, которые значительно влияют на семестровую оценку. В данную дисциплину входит Аналитическое чтение, тематика которого отличается от тем Практикума по КРО. Задания по аналитике, которые представляют собой лексико-стилистический анализ текстов, также должны быть выполнены устно или письменно. Аспект Домашнее чтение - студент самостоятельно читает указанные страницы романа, выполняя предложенные задания, затем на уроке обсуждается прочитанное.

Обсуждение прочитанного проводится по учебнику Щемелевой Е.Е. «Пособие по домашнему чтению», М., Высшая школа, 1987 г. В конце уч. года проводится конференция по роману, где каждый студент выступает с докладом по одной из предложенных тем.

На заключительную конференцию предлагаются следующие темы для дискуссий:

1. Die Entstehungsgeschichte der „Buddenbrooks“.

2. Der geschichtliche und soziale Hintergrund des Romangeschehens.
3. Die Darstellung der Buddenbrooks nach Generationen: Johann Buddenbrook der ältere und seine Altersgenossen (Lebrecht Kröger, Jean Jacque Hoffstede u.a.); Konsul Johann Buddenbrook, seine Frau Elisabeth, Gotthold Buddenbrook; Thomas, Christisn und Tony Buddenbrook mit ihren unterschiedlichen Anlagen und Schicksalen; Hanno Buddenbrook als Repräsentant der Dekadenz in Leben und Kunst Ende des 19. Jhs.
4. Charakteristik von Thomas Buddenbrook.
5. Charakteristik von Tony Buddenbrook
6. Charakteristik von Christian Buddenbrook.
7. Die Familie Schwarzkopf im Roman (Morten und seine Eltern).
  8. Die Verdrängung von Buddenbrooks aus ihren wirtschaftlichen, sozialen und politischen Positionen durch die Hagenströms als Anzeichen des aufkommenden deutschen Imperialismus.
  9. Die Einstellung Thomas Manns zur Frage : Kunst und bürgerliche Gesellschaft.
  10. Die ironisch-kritische Darstellung aller Vertreter der Geistlichkeit (Pastor Tiburtius, Pastor Kölling, Tränen-Trischke u.a.m.) im Roman.
  11. Die Entlarvung der bürgerlichen Ehe im Roman.
  12. Die kritische Darstellung der preußischen Schule im Roman in den 70-er Jahren und die Entlarvung des Preußentums.
  13. Gerda Buddenbrook - eine Künstlernatur, ihre Stellung in der Gesellschaft.
  14. Der Roman „Buddenbrooks“ als breit und kritisch angelegtes Gemälde der bürgerlichen Gesellschaft Deutschlands im 19. Jh.
  15. Der Sprachporträt der Buddenbrooks nach Generationen.

**Таблица 4 – Содержание самостоятельной работы обучающихся**

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Форма работы
1. Тексты: Смурова Г.П. „JohannesGutenberg“, „Tilman Riemenschneider“, „Martin Luther“, „Thomas Müntzer“; Тексты для реферирования: „Attraktion an der Donau“, „Spaziergang zu den Römern“ (Die romanischen Spuren in Deutschland) „Venedig an der Wolga „(газета Rundschau, 2010); „Aufklärung“, журнал Deutsch №2, 2004	8	<i>Собеседование</i> <i>Контрольная работа 1</i> <i>Тест</i> <i>Проектная работа</i>
2. Тексты для реферирования: »Учѣба в Германии бесплатная», «Читать не любят, считать не умеют», „Fremdsprachen gewinnen an Bedeutung“, „Schulen ans Netz!“.(Rundschau 5, 2008); текст «Das deutsche Hochschulsystem“ проектная работа «Великие педагоги»;	8	<i>Собеседование</i> <i>Дискуссия</i> <i>Проектная работа</i> <i>Великие педагоги мира,</i> <i>Контрольная работа 2</i>
3. Текст: «Культура и цивилизация». Адаптация текста. Методическая разработка заданий к тексту. Реферирование: Миф. Янтарная комната. (Deutschland 2, 2003). Проектная работа: знаменитые художники мировой живописи. Тексты для чтения: Смурова Г.П. – „Albrecht	53	<i>Собеседование</i> <i>Контрольная работа 3,4</i> <i>Проектная работа</i> <i>Эссе</i>

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Форма работы
1. Тексты: Смурова Г.П. „JohannesGutenberg“, „Tilman Riemenschneider“, „Martin Luther“, „Thomas Müntzer“; Тексты для реферирования: „Attraktion an der Donau“, „Spaziergang zu den Römern“ (Die romanischen Spuren in Deutschland) „Venedig an der Wolga „(газета Rundschau, 2010); „Aufklärung“, журнал Deutsch №2, 2004	8	<i>Собеседование</i> <i>Контрольная работа</i> <i>Тест</i> <i>Проектная работа</i>
Dürer, „Lukas Cranach der Ältere“; Проектная работа - Памятники архитектуры Астрахани		
Раздел 1. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России и Германии	70	Работа с учебником, реферирование статьи
Раздел 2. Проблемы современного немецкого общества	56	Работа с учебником, реферирование статьи, написание сочинения.
Раздел 3. Экология: экологические проблемы Германии, России, Астраханской области.	50	Работа с учебником, реферирование статьи, написание доклада
Раздел 4. Домашнее чтение	46	Работа с худ.литературой, перевод.
Раздел 5. Аналитическое чтение	10	Работа с худ.литературой, анализ

### 5.3. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины (модуля), выполняемые обучающимися самостоятельно

#### Примерная тематика сочинений – эссе по изученным темам.

Der Blitz schlug ein, den Luther geschleudert hatte.  
Es gab und es gibt Deutsche und Deutsche.  
Die großen Deutschen und die braunen Verbrecher.  
Schule ohne Noten. Ist es möglich?  
Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr. (Kommentieren Sie dieses Sprichwort).  
Das Bild (der Künstler), das (der ) mein Leben veränderte.  
Hohe Zivilisation ohne Kultur. Ist es möglich?

## 6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

### 6.1. Образовательные технологии

Таблица 5 – Образовательные технологии, используемые при реализации учебных занятий

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Форма учебного занятия		
	Лекция	Практическое занятие, семинар	Лабораторная работа
1. История Германии.	Не	Собеседование	Не

	предусмотрено	Контрольная работа1 Тест Проектная работа №1.	предусмотрено
2. Система образования в Германии	Не предусмотрено	Собеседование Дискуссия Проектная работа №2 Великие педагоги мира) Контрольная работа 2	Не предусмотрено
3. Искусство Германии. Живопись и архитектура	Не предусмотрено	Собеседование Контрольная работа3,4 Проектная работа №3 Эссе	Не предусмотрено
Раздел 4. Школьное, профессиональное и вузовское образование в России и Германии	Не предусмотрено	Работа с учебником, реферирование статьи	Не предусмотрено
Раздел 5. Проблемы современного немецкого общества	Не предусмотрено	Работа с учебником, реферирование статьи, написание сочинения.	Не предусмотрено
Раздел 6. Экология: экологические проблемы Германии, России, Астраханской области.	Не предусмотрено	Работа с учебником, реферирование статьи, написание доклада	Не предусмотрено
Раздел 7. Домашнее чтение	Не предусмотрено	Работа с худ.литературой, перевод.	Не предусмотрено
Раздел 8. Аналитическое чтение	Не предусмотрено	Работа с худ.литературой, анализ	Не предусмотрено

## 6.2. Информационные технологии

Электронная библиотечная система IPRbooks  
[www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru)

Электронно-библиотечная система BOOK.ru  
<https://book.ru>

Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ,  
<https://urait.ru/>

Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – Библио Тех»  
<https://biblio.asu.edu.ru>

*Учётная запись образовательного портала АГУ*

Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента»

Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретённым на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог содержит более 15 000 наименований изданий.

[www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

*Регистрация с компьютеров АГУ*

– виртуальная обучающая среда (LMS Moodle «Электронное образование»)

### **6.3. Программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

#### **6.3.1. Программное обеспечение**

Adobe Reader- Программа для просмотра электронных документов

Платформа дистанционного обучения LMS Moodle - Виртуальная обучающая среда

Mozilla Fire Fox – Браузер

Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013 -  
Пакет офисных программ

7-zip – Архиватор

Microsoft Windows 10 Professional – Операционная система

Kaspersky Endpoint Security – Средство антивирусной защиты

Google Chrome – браузер

Notepad++ - Текстовый редактор

Open Office – Пакет офисных программ

Opera -Браузер

#### **6.3.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО «ИВИС»

<http://dlib.eastview.com>

*Имя пользователя: AstrGU*

*Пароль: AstrGU*

Электронные версии периодических изданий, размещённые на сайте информационных ресурсов

[www.polpred.com](http://www.polpred.com)

Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARKSQL НПО «Информ-систем»

<https://library.asu.edu.ru/catalog/>

Электронный каталог «Научные журналы АГУ»

<https://journal.asu.edu.ru/>

Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) – сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек.

<http://mars.arbicon.ru>

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

### 7.1. Паспорт фонда оценочных средств

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) « Практикум по культуре речевого общения » проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе Настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин (модулей) и прохождением практик, а в процессе освоения дисциплины (модуля) – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов, тем.

**Таблица 6 – Соответствие разделов, тем дисциплины (модуля), результатов обучения по дисциплине (модулю) и оценочных средств**

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
История Германии.	УК-4	Собеседование Контрольная работа 1,2 Тест Проектная работа (Великие личности в истории Германии)
Система образования в Германии	УК-4	Собеседование Дискуссия Проектная работа (Великие педагоги мира) Контрольная работа 3 (Лекс.-грамматич. работа)
История культуры Германии	УК-4	Собеседование Контрольная работа 4, 5 Проектная работа Эссе
Аналитическое чтение	УК-4	Собеседование Практическое задание
Домашнее чтение	УК-4	Собеседование

Контролируемый раздел, тема дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
<u>Раздел 1.</u>	УК-4	Опрос, реферирование газетной статьи. Рейтинговая контрольная работа № 1
<u>Раздел 2.</u>	УК-4	Опрос, сочинение, реферирование газетной статьи. Рейтинговая контрольная работа № 2
<u>Раздел 3.</u>	УК-4	Опрос, реферирование газетной статьи. Рейтинговые контрольные работы № 3, 4, доклад, сочинение.
<u>Раздел 4.</u>	УК-4	Опрос, контрольный перевод
<u>Раздел 5.</u>	УК-4	Опрос, контрольный анализ

## 7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

**Таблица 7 – Показатели оценивания результатов обучения в виде знаний**

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует глубокое знание теоретического материала, умение обоснованно излагать свои мысли по обсуждаемым вопросам, способность полно, правильно и аргументированно отвечать на вопросы, приводить примеры
4 «хорошо»	демонстрирует знание теоретического материала, его последовательное изложение, способность приводить примеры, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует неполное, фрагментарное знание теоретического материала, требующее наводящих вопросов преподавателя, допускает существенные ошибки в его изложении, затрудняется в приведении примеров и формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	демонстрирует существенные пробелы в знании теоретического материала, не способен его изложить и ответить на наводящие вопросы преподавателя, не может привести примеры

**Таблица 8 – Показатели оценивания результатов обучения в виде умений и владений**

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы
4 «хорошо»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует отдельные, несистематизированные навыки, испытывает затруднения и допускает ошибки при выполнении заданий, выполняет задание по подсказке преподавателя, затрудняется в формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	не способен правильно выполнить задания

### 7.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения по дисциплине (модулю)

#### *Тема История Германии*

##### *1. Собеседование*

Вопросы для обсуждения:

1. Finden Sie auf der Landkarte die Stellen, wo die germanischen Stämme wohnten.
2. Woher kommt der Name „Germanen“?
3. Auf welche Stämme und Völker bezieht sich im Wesentlichen der Name „Germanen“ ?
4. Finden Sie auf der Landkarte die Stelle, wo die römischen Legionen von den germanischen Kriegeren im Jahre 9 nach Chr. vernichtet wurden.
5. Verfolgen Sie auf der Landkarte den Verlauf des römischen Limes, nennen Sie die Städte, die auf römische Gründungen zurückgehen.
6. Warum war der Limes für Kaufleute und Handwerker durchlässig?
7. Nennen Sie den wichtigsten Stammesverband der Germanen im 5. Jahrhundert.
8. Nehmen Sie Stellung zur Politik Karls des Großen in seinem Reich! Warum brauchte er eine starke Reichsverwaltung?
9. Warum wurde das Karolingerreich dreigeteilt?
10. Nennen Sie die mittelalterlichen Dynastien!
11. Was bedeutet der Name „Deutschland“?
12. Warum hieß das Reich „Wahlmonarchie“?
13. Was bedeutete der Begriff „Geblütsrecht“?
14. Wie hieß die Hauptstadt des Reiches?
15. Welche Rolle spielte Martin Luther für die Entwicklung der Geschichte der Religion?
16. Warum fanden Luthers Ideen ein lebhaftes Echo in Deutschland und auch in den anderen Ländern?
17. Versuchen Sie zu argumentieren, warum der Große Deutsche Bauernkrieg 1525 begann? Wie endete dieser Krieg?
18. Welches Schicksal erwartete die Leute, die an der Kirche Kritik übten?

19. Auf welche Weise verkündete Martin Luther seine 95 Thesen?

**20.** Warum verurteilte Martin Luther den Bauernaufstand?

## 2. *Контрольная работа*

Контрольная работа №1.

*Прочитайте внимательно текст. Найдите в тексте ошибки, запишите текст в правильном варианте.*

a) Textkorrektur.

Beim Christi Geburt waren große Teile „Germaniens“ noch mit Sümpfen und dichten Wälder bedeckt. In der dünn besiedelten Gebiet lebten die Menschen in Einzelhöfen oder kleinen Dörfer, oft mit ihren Tieren über einem Dach. Die Germanen waren nicht einheitliches Volk. Es gab zahlreichen Stämme mit verschiedenen Gebräuchen und Dialekten – von letzteren kann man bei einer Reise durch Deutschland heute noch Reste heraushören. Der Römische Geschichtschreiber Tacitus schilderte die Germanen in seinem Buch „Über den Ursprung, die Lage und die Völkerschaften Germaniens“, später kurz „Germania“ genannt, als „reiner, nur sich selbst gleichen Menschenschlag von eigenen Art. ....“

b) вариант ответа:

Um Christi Geburt waren große Teile „Germaniens“ noch von Sümpfen und dichten Wäldern bedeckt. In dem dünn besiedelten Gebiet lebten die Menschen in Einzelhöfen oder kleinen Dörfern, oft mit ihren Tieren unter einem Dach. Die Germanen waren kein einheitliches Volk. Es gab zahlreiche Stämme mit verschiedenen Gebräuchen und Dialekten – von letzteren kann man bei einer Reise durch Deutschland heute noch Reste heraushören. Der römische Geschichtsschreiber Tacitus schilderte die Germanen in seinem Buch „Über den Ursprung, die Lage und die Völkerschaften Germaniens“, später kurz *Germania* genannt, als „reinen, nur sich selbstgleichen Menschenschlag von eigener Art. ...“

Контрольная работа 2.

***Переведите следующий текст (следующие предложения).***

1. Римляне были оттеснены к Рейну, где они соорудили границу.
2. Граница охранялась от беспокойной Германии цепью военных лагерей.
3. Клодвиг одержал победу в 486 г. над римским наместником и подчинил себе все остальные племена.
4. Карл Великий впервые объединил все племена в единое государство. После его смерти сын Людвиг унаследовал единовластие (единоличное господство).
5. Фридрих I привёл империю к новому расцвету, и всё же при нём началось территориальное деление, что в конце концов привело к ослаблению централизованной власти.

3. Проектная работа по теме «Великие личности Германии».

*Подготовьте доклады по темам (Карл Великий, Мартин Лютер, Г.Э. Лессинг, А.ф. Гумбольдт, О. Бисмарк и др.) Почему их имена остались в истории Германии. Расскажите об их вкладе в развитие общественной жизни Германии. Свой доклад сопроводите презентацией в PowerPoint*

4. Тестирование

*Прочитайте внимательно вопрос, выберите правильно ответ из предложенных:*

**1. Von wem stammen die ersten schriftlichen Quellen über die Germanen?**

a) von Caesar und Tacitus

- b) von den Germanen selbst
- c) von Herodot
- d) von Martin Luther

**2. Wo bzw. wie leben die Germanen vor allem?**

- a) in befestigten Städten und Adelssitzen
- b) als stetig umherziehende Nomaden
- c) in ausgebauten Höhlen in Wäldern und Mittelgebirgen
- d) in kleinen Siedlungen

**3. Was befand sich im Zentrum eines germanischen Wohnraumes?**

- a) Boxen der Tiere
- b) eine zentrale Feuerstelle
- c) ein Esstisch
- d) die Betten

**4. Wovon lebten die Germanen überwiegend?**

- a) Von Dienstleistungen
- b) Von Handel und Tausch
- c) Von Viehzucht
- d) Von Raub und Mord

**5. Wie heißt eine größere Gruppe von Menschen (u.a. bei Naturvölkern), die sich besonders im Hinblick auf Sprache, Kultur, wirtschaftliche o.ä. Gemeinsamkeiten, gemeinsames Siedlungsgebiet o.Ä. von anderen Gruppen unterscheidet?**

- a) Die Bürger
- b) Die Nation
- c) Das Volk
- d) Der Stamm

**6. Was haben die Germanen nicht gegessen?**

- a) Honig
- b) Brot aus sauer Teig
- c) Gepökelttes Fleisch
- d) Beeren, Pilze, Nüsse

**7. Warum ist relativ wenig aus der germanischen Frühzeit überliefert?**

- a) Die Römer vernichteten die germanischen Weisen und ihr Wissen
- b) Die Germanen entwickelten erst spät eine ausgeprägte Schriftkultur
- c) Nach der Christianisierung schwiegen die Germanen über ihre Vergangenheit
- d) Die Germanen erschienen antiken Schriftstellern zu interessant.

**1. Der römische Historiker Tacitus schrieb über die Germanen: „Wenn sie nicht in den Krieg zögen, verbrächten sie ihre Zeit vor allem mit ... „**

- a) Nichtstun, Schlafen und Essen
- b) Der Jagd und sportlichen Wettkämpfen
- c) Biertrinken und Singen
- d) Ihren Frauen und Kindern

**2. Welches Kleidungsstück der Germanen amüsierte die Römer zunächst?**

- a) Der Mantel mit einer Spange
- b) Tierfelle
- c) Leinende Umhänge mit purpurroten Besatz
- d) Hose

**3. Immer wieder fielen germanische Stämme allein oder in Gruppen auf der Suche nach Siedlungsraum und Beute ins Römische Reich ein. Welcher nicht germanischer Stamm hat sich in die unten aufgeführten Germanenvölker eingemogelt?**

- a) Kimbern und Teutonen
- b) Vandalen und Langobarden

- c) Sueben und Jazygen
- d) Alemannen und Markomannen

### 11. Wer regierte die Germanen?

- a) ein gewählter Kriegsführer
- b) ein adeliger König
- c) ein Rat der Weisen
- d) es gab keinen übergeordneten Herrscher

## *Тема 2. Образование в Германии*

### *1. Вопросы для собеседования*

**Die Grundschule:** Welche Stufe umfasst die Grundschule?

1. Wie ist die Rolle der Vorklasse?
2. Was ist die Ganztagschule? Was ist die hortliche Betreuung?
3. Wie werden die Leistungen der Schüler in dieser Stufe beschrieben?
4. Wie wird der Stundenplan in der Schule zusammengestellt? Wie geht es mit den Fremdsprachen?
5. Was bedeutet Förderstunden haben?
6. Welche Arten der Grundschule gibt es?
7. Wie ist die Bedeutung der Europa-Schule? Welche Grundzüge sind damit verbunden?
8. Wer lernt in dieser Schule?
9. Wie ist die Besonderheit des Fremdsprachenunterrichts in solchen Schulen?
10. Wie ist die Rolle des Markblattes? Was wird hier gemerkt?
11. Wann beginnt die Gymnasiale Oberstufe?

**Die Hauptschule:**

1. Wie wird hier der Unterricht durchgeführt? Welche Fächer werden mit verstärkter Stundenzahl durchgeführt?
2. Was ist „Weltkunde“?
3. Welche Abschlüsse werden in der Hauptschule erreicht?

**Die Realschule:**

1. Welche Wahlpflichtkurse werden hier angeboten?
2. Welche Fremdsprachen werden unterrichtet?
3. Unter welchen Bedingungen können die Schüler den Realschulabschluss erhalten?

**Gymnasien:**

1. Welche Fächer werden hier angeboten?
2. Welche Rolle spielt hier der Fremdsprachenunterricht?
3. In welchen Schulen gibt es gymnasiale Oberstufe?
4. Was können Sie über Oberstufenzentren (OSZ) sagen?

5. Welche Schüler können in die gymnasiale Oberstufe in Aufbauform aufgenommen werden?

**Gesamtschule:**

1. Wo findet der verbindliche Pflichtunterricht statt?
2. Was können die Schüler im Wahlpflichtunterricht wählen?
3. Wie werden hier die Fremdsprachen unterrichtet?

**2. Вопросы для дискуссии**

1. Welche neuen Möglichkeiten bekommen die Schüler und Schülerinnen beim E-Learning Angebot?
2. Wie ist die Rolle des Pilotprojekts dabei? Wie ist das Projekt konzipiert?
3. Wozu trägt Online-Lernen bei?
4. Für wen ist dieses Projekt erarbeitet?
5. Wie wird der Lernprozess eingerichtet?
6. Wie werden die Lehrkräfte dafür vorbereitet?
7. Gibt es Online-Lernen in Russland? Haben Sie einmal an diesem Prozess teilgenommen? Wie könnten Sie die Perspektive des E-Learning einschätzen? Äußern Sie ihre Meinung.

**Проектная работа**

*Подготовьте доклады об известных педагогах. Объясните, почему вы выбрали именно этого педагога.*

*Свой доклад вы можете сопровождать презентациями в PowerPoint.*

Примерные темы докладов: Песталоцци, Я.А.Каменский, Я. Корчак, А.С.Макаренко, В. А.Сухомлинский, Мария Монтессори и др.

**4. Контрольная работа**

Контрольная работа №3 «Система образования в Германии»

Задание 1. Fehlerkorrektur. Найдите и исправьте ошибки в предлагаемом тексте.

Задание 2. Сделайте письменное реферирование газетной статьи.

Задание 3. Поставьте в тексте вместо точек слова по смыслу.

**Тема 3. История культуры Германии. Живопись и архитектура.**

**1. Вопросы для обсуждения.**

1. Was gilt für den einzelnen Menschen in gleicher Weise wie für eine Epoche?
2. Warum kann man sagen, dass die moderne Kunst unsere eigene Ausdrucksform ist?
3. Warum ist es auf den ersten Blick gesehen ein Widerspruch, dass die moderne Kunst unpopulär ist?
4. Wie löst sich dieser Widerspruch auf?
5. Warum helfen uns häufig die Erklärungen der Künstler selbst nicht weiter?
6. Was ist ein Kunstwerk, was ist Kunst, was ist moderne Kunst?
7. Wie reagieren die meisten unserer Zeitgenossen auf die neuen Formen der Kunst?

8. Warum erweist sich die Reaktion der Mehrheit nur als scheinbarer Widerspruch?

**Выразите свое мнение по поводу следующих высказываний.**

1. Der einzelne Mensch und die Zeit, in der er lebt, ändern sich. Nennen Sie ein paar Faktoren, die zu solchen Veränderungen führen.
2. Ist die Malerei der Abstrakten, die Musik der Zwölftonmeister, die Poesie der Surrealisten Äußerung unserer Zeit? Begründen Sie Ihre Meinung.
3. Kann ein Stuhl, eine Uhr, ein Radio etc. ein Kunstwerk sein?

### **3. Контрольная работа**

Контрольная работа №4

Переведите текст с немецкого языка на русский

Примером интерьера, оформленного Росси, может служить убранство белого зала Михайловского дворца. Рельефы и лепные орнаменты стен и каминов, пышные коринфские колонны, резные золочёные карнизы, полированное дерево дверей, многоцветный декор потолка – всё это создаёт необычайно богатое зрелище. В то же время наличие единого творческого замысла скульпторов, живописцев, мебельных мастеров, подчиняет это богатство строгой композиционной системе. Интерьер воспринимается как единый художественный образ.

Контрольная работа №5

Прочитайте следующий текст. Вставьте пропущенные слова, данные под чертой.

#### ***Die Epoche der Renaissance***

Der Begriff ... wird oft als ... der antiken Kultur definiert. Das ist ungenau. Die Renaissance ist der Prozess, in dem sich die erste bürgerliche Kultur auf der Grundlage antiker ... herausbildet. Sie ist eine Epoche in der kulturellen und ideologischen Entwicklung West- und Mitteleuropas, die durch die Entstehung kapitalistischer Verhältnisse ... wurde. Diese Periode ... durch die Entwicklung verschiedener Wissenschaften und Künste. Wie die Geometrie die Geheimnisse ... erschloss, so führte das Studium der Anatomie zur ... des menschlichen Körpers. Die Malerei erhielt noch höhere ... durch die Erfindung ... und die Anwendung von ... . Die realistische ... zog in die Kunstwerke ein. Die Graphik kam auf.

Besondere ... erreichte die Renaissance in Italien. Man unterscheidet im Allgemeinen zwischen ... (15. Jh.), die ihren Mittelpunkt in Florenz fand, ... (Ende des 15. — Anfang des 16. Jh.), deren Zentrum Rom war, und ... (bis zum Ende des 17. Jh.), die dann in ... übergeht.

... der deutschen Malerei fällt in die ersten Jahrzehnte des 16. Jahrhunderts. Die deutsche Nation brachte damals so bedeutende Maler wie Albrecht Dürer, Matthias Grünewald, Lucas Cranach den Älteren und Hans Holbein hervor. Die deutschen Maler waren nicht so mit..... überhäuft wie die italienischen. Sie waren zumeist ..., die sich oft mühsam ihren..... erwerben mussten. Ihr Wirken war anfänglich noch zu sehr auf Kirchenaltäre ... . Für die deutsche Malerei jener Periode ist... , dass sie der Innenwelt des Menschen erhöhtes Interesse entgegenbringt.

Lucas Cranach ist einer der bedeutendsten deutschen Maler, ..... für den ..... und ..... . Als Freund Luthers und ..... der Reformation hat er seine Kunst auch in deren Dienst gestellt. Sein Zeitgenosse Hans Holbein war einer der größten ... aller Zeiten. Er hat sich auch wie kein anderer deutscher Künstler seiner Zeit ... zugewendet. Doch ist der größte Teil dieser sehr bedeutenden Seite seines ... verlorengegangen. Sein Schaffen kann an Umfang und Vielseitigkeit nur mit dem Dürers ... werden.

Albrecht Dürer erscheint als der größte und populärste Künstler der deutschen Renaissance. In seinen Werken finden wir jene wunderbare Mischung von Kraft und Verträumtheit, Härte und Innigkeit, Derbheit und Phantastik, die den Betrachter immer wieder so anzieht. *Er* wandte sich wie keiner seiner ..... an das ganze Volk und wird dafür heute von allen progressiven Menschen geehrt und geschätzt.

Die Perspektive, die Renaissance, der Zeitgenosse, der Barock, auslösen, das Vorbild, die Wiedergeburt, sich auszeichnen, die Blüte, die Spätrenaissance, die Blütezeit, der Auftrag, das Schaffen, vergleichen, die Frührenaissance, die Wandmalerei, die Kenntnis, die Ölfarbe, kennzeichnend, der Zeichner, der Bildnismaler, die Freskotechnik, die Hochrenaissance, schlichte Handwerker, der Holzschnitt, der Anhänger, der Lebensunterhalt, der Kupferstecher, die Pracht, die Landschaft, anweisen.

### ***Проектная работа***

Проектная работа №3 по теме Живопись.

1. Nennen Sie die Hauptrichtungen der Malerei in jeder Epoche.
2. Charakterisieren Sie jede Epoche in der Entwicklung der Malerei.
3. Nennen Sie die Namen der berühmten Maler, die in diesen Epochen schufen.
4. Was war für jeden Maler charakteristisch?
5. Wählen Sie ein Bild von einem Maler, dessen Schaffen für Sie besonders attraktiv ist. Begründen Sie Ihre Wahl. Beschreiben Sie eines seiner Bilder.

Проектная работа №4 по теме Архитектура.

Welche Stile sind in den Gebäuden Ihrer Stadt vorgestellt? Warum haben Sie sie so bestimmt? Begründen Sie Ihre Meinung.

Wählen Sie ein Gebäude und bestimmen Sie seinen Stil. Beschreiben Sie dieses Gebäude, gebrauchen Sie dabei die Wörter aus dem Sachlexikon der Architektur.

Beschreiben Sie die alten Gebäude Ihrer Stadt, bestimmen Sie den Stil und erzählen Sie die Geschichte des Gebäudes.

### 3. Сочинение-эссе

Темы сочинений.

1. Der Blitz schlug ein, den Luther geschleudert hatte.
2. Es gab und es gibt Deutsche und Deutsche.
3. Die großen Deutschen und die braunen Verbrecher.
4. Schule ohne Noten. Ist es möglich?
5. Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr. (Kommentieren Sie dieses Sprichwort).
6. Das Bild (der Künstler), das (der ) mein Leben veränderte.
7. Hohe Zivilisation ohne Kultur. Ist es möglich?

#### Структура экзаменационного билета по дисциплине:

- 1 вопрос: текст для чтения вслух и стилистического анализа;
- 2 вопрос: тема для устного высказывания по материалу Домашнего чтения;
- 3 вопрос: тема устного высказывания по материалу семестра История Германии, Образование в Германии, Культура Германии.

## ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ МАТЕРИАЛ

для студентов 4 курса по дисциплине **Практикум по культуре речевого общения**

Тексты для чтения и стилистического анализа:

1. Remarque „Drei Kameraden“, S.67-70).
2. Remarque „Drei Kameraden“, S.73-76).
3. Remarque „Drei Kameraden“, S.89-91).
4. Remarque „Drei Kameraden“, S.104-107).
5. Zweig, Die Gouvernante, S. 14-16).
6. Zweig, Der Amokläufer, S. 92-94).
7. Zweig, Die Gouvernante, S. 15-17).
8. Mann, Buddenbrooks, S. 121-123)
9. Mann, Buddenbrooks, S. 182-184).

Literatur:

1. Remarque E.M. „Drei Kameraden“
2. Mann Th. „buddenbrooks“
3. Zweig St. Novellen

**Темы для устного высказывания по роману Т.Манна „Будденброки“:**

1. Der geschichtliche und soziale Hintergrund des Romangeschehens.
2. Die Darstellung der Buddenbrooks nach Generationen: Thomas, Christian und Tony Buddenbrook mit ihren unterschiedlichen Anlagen und Schicksalen.
3. Hanno Buddenbrook als Repräsentant der Dekadenz in Leben und Kunst Ende des 19. Jhs.
4. Charakteristik von Thomas Buddenbrook.
5. Charakteristik von Christian Buddenbrook.
6. Charakteristik von Tony Buddenbrook.
7. Die Verdrängung der Buddenbrooks aus ihren wirtschaftlichen, sozialen und politischen Positionen durch die Hagensträms als Zeichen des aufkommenden deutschen Imperialismus.
8. Die ironisch-kritische Darstellung aller Vertreter der Geistlichkeit (Pastor Tiburtius, Tränen-Trischke usw).
9. Die Entlarvung der bürgerlichen Ehe im Roman.
10. Die kritische Darstellung der preußischen Schule im Roman.
11. Gerda Buddenbrook-eine Künstlernatur, ihre Stellung in der Gesellschaft.
12. Der Roman „Buddenbrooks“ als breit und kritisch angelegtes Gemälde der bürgerlichen Gesellschaft Deutschlands des 19. Jhs.
13. Die Sprachporträts der Buddenbrooks nach Generationen.
14. Morten Schwarzkopf und Tony Buddenbrook im Roman.

**Темы для беседы с преподавателем:**

1. Die Sieger der Geschichte.
2. Stilepochen der europäischen Kunst.
3. Dr. Martin Luther in der Geschichte Deutschlands.
4. Schule ohne Noten.
5. Die Aufgaben der Künstler in verschiedenen Epochen.
6. zur wahren Kultur gehört die Gesittung, die durch Ausbildung seelischer Anlagen zu erreichen ist.)
7. Moderne Kunst ist ebenso unpopulär wie die populäre Kunst unmodern ist.
8. Angst und Strafe sind gute Erziehungsmittel, weil sie auf die Realität des Lebens vorbereiten.
9. Studium in der BRD ist kostenlos, aber teuer. Wie ist das Studium in unserem Land?
10. Das Abiturzeugnis. Bedeutet das, dass der Abiturient schon zum Leben bereit ist?
11. Was das Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr. Kommentieren Sie dieses Sprichwort.
12. Welche Stile sind in den Gebäuden ihrer Stadt vorgestellt? Warum haben Sie so bestimmt? Begründen Sie Ihre Meinung.
13. zur wahren Kultur gehört die Gesittung, die durch Ausbildung seelischer Anlagen zu erreichen ist.
14. Meine liebe Stilepoche in der Malerei.

**Раздел «Школьное, профессиональное и вузовское образование  
в России и Германии»**  
**Тема «Школьное, профессиональное и вузовское образование в Германии»**  
**Контрольная работа**

**Задание №1.** *Machen Sie die Korrektur des Textes.*

KOLEGE KRAMER ERZÄHLT

Noch in achten Semester machen sich die Lehrerstudenten mit der Arbeit in der Schule vertrauen. Sie besuchen die Schule ein Paar Mal wochenlich und arbeiten nur mit den Schuler der Unter- und mittleren Stufe der Ausbildung. Vor dem Stundengeben fertigt der Student die Studentenskizze an, wobei er berücksichtigt die Anleitungen und Hinweisen des Metodisten. Nach der Stunde kommt die Auswertungsbesprechung, auf der die Studenten der ganzen Gruppe hospitieren.

In letzten Studienjahr bleiben die Studenten-Praktikanten längere Zeit in der Schule, und zwar sechs bis acht Wochen. Sie unterrichten die Oberklassler und werden von den Schullehrer angeleitet, die pädagogisch-metodischeBetreucr erteilen nur Konsultationen. Nachdem der Praktikant genau kennt, wie soll die Stunde verlaufen, wie ist der Wissenstand der Klasse, und wie, wer heißt, - kurz die Schuler gut weißt, gibt er seine Probestunde und dann arbeitet er selbstständig. Am Ende der Praktik soll der Student seine Höchstleistungen demonstrieren.

Bei der Auswertung seiner Stunden spielt vieles mit: Ordnung und Sauberkeit im Klassenraum, gute Arbeitsatmosphäre, Aktualität des Stoffes, seine Fasslichkeit und Anschaulichkeit, Einsatz und Wechsel der Methoden und, ob der Ziel der Stunde erreichen wurde.

Die Schulpraktik bedeutet für den Student eine gute Lehre, sie bereitet ihn auf seinen Berufsleben vor.

**Задание №2.** *Übersetzen Sie ins Deutsche.*

1. Во время последнего урока учитель замечает у детей отсутствие способности сконцентрироваться: они болтают и вертятся.
2. Я заметил, что у старшеклассников хромает грамматика. Поэтому я стал два раза в неделю проводить дополнительные занятия и работать с отстающими.
3. Он считает, что к ученикам предъявляются слишком высокие требования. Многие из них уже устали и просто отсиживают свои шесть уроков.

**Задание №3.** *Schreiben Sie einen Aufsatz zu einem der folgenden Themen:*

1. Meine Eindrücke vom letzten Schulpraktikum.
2. Arbeit in der Schule. Das mache ich für mein Leben gern.

**Задание 4.** *Referieren Sie den folgenden Artikel.*

**WELT**  **ONLINE**

22/02/2010

**Vorbildliche Schule**

Von der Förderung schwerstbehinderter Kinder können wir sehr viel lernen

von Jörg Eigendorf

**Ende Januar ist** Zeugniszeit. Manche Eltern freuen sich, manche schimpfen mit ihren Kindern. Ich bin jedes Mal sauer. Nicht über unsere Tochter, sondern über das Zeugnis an sich - es ist ein

Symbol für ein veraltetes System. Das Schlimmste sind die sogenannten Kopfnoten für "Arbeitsverhalten" und "Sozialverhalten". Ich frage mich, was da eine Ziffer aussagen soll?

Nach 15 Jahren Vaterdasein ziehe ich eine traurige Bilanz: Man muss in Deutschland entweder Lernverweigerer oder mehrfach schwerstbehindert sein, um eine vernünftige Schulbildung zu bekommen. Wir erleben das im direkten Vergleich: Unser Sohn geht auf die Blindenschule im hessischen Friedberg und wird dort vorbildlich gefördert. Ein Lehrer ist für eine kleine Klasse von sechs Schülern da. Da wird getrommelt, gesungen, gemalt, obwohl viele Kinder kaum etwas können - zumindest im herkömmlichen Sinne. Am Ende des Jahres gibt es ein dreiseitiges Zeugnis. Da geht der Lehrer auf sensorische Fähigkeiten und emotionale Entwicklung ein.

*Nichts davon in herkömmlichen Schulen.* Dort ist oft Anpassung die pädagogische Maxime; wer gegen den Strom schwimmt, wird nicht selten sanktioniert. In Zeiten, in denen Teamarbeit in der Wirtschaft immer wichtiger wird, werden Kinder zu Einzelgängern getrimmt. Arbeiten werden in A- und B-Gruppen geschrieben, sodass die Gruppendynamik sich darauf beschränkt, dass die Schüler die Blätter doch noch heimlich austauschen, um besser abschreiben zu können. Möglichkeiten, den Teamgeist zu fördern, werden verschenkt. Wie gut würden wir bei Pisa abschneiden, wenn jede Schule und jedes Bundesland schöne Preise für die besten Klassen ausschriebe?

*Angesichts der Missstände* in der Regelschule könnte man zum Schluss kommen, dass die Behindertenförderung Luxus ist. Doch das wäre falsch: Der Sonderfall sollte die Richtung weisen. Zwar ist es utopisch, die Klassen so sehr zu verkleinern, aber zwischen sechs und 32 Schülern ist ja viel Spielraum. Der frühere McKinsey-Chef Jürgen Kluge bringt es im Spezial "Neue Wege zum Wachstum", das morgen der WELT beiliegen wird, auf den Punkt: "Zu lange haben wir dem Verfall unserer internationalen Position zugesehen - vom Kindergarten bis zur Hochschule. Lassen Sie uns endlich mit der Bildungsrepublik Deutschland Ernst machen."

Der Autor ist Ressortleiter Wirtschaft und Finanzen der WELT

**Раздел «Проблемы современного немецкого общества»**  
**Тема «Семья и брак в Германии. Демографическая ситуация в Германии»**  
**Контрольная работа**

**Задание №1. Textproduktion.** Lesen Sie zuerst den Text „Familiengeld für Eltern“, danach einen Kommentar zu diesem Thema. Schreiben Sie Ihren eigenen Kommentar (ca. 100 Wörter) an die Zeitung: Sind Sie für oder gegen ein staatliches Erziehungsgeld? Begründen Sie Ihre Meinung.

**Familiengeld für Eltern!**

**Die These:** Eine Gesellschaft ohne Kinder ist nicht überlebensfähig. Doch Kinder aufzuziehen ist teuer, die Gemeinschaft honoriert diese Leistung nur unzureichend. Immer mehr Paare verzichten deshalb auf Nachwuchs – mit drastischen Folgen u.a. für die Sozialsysteme. Um dem abzuwehren, hat der CSU-Vorsitzende Edmund Stoiber ein Familiengeld von 500 Euro pro Kind und Monat vorgeschlagen, allerdings beschränkt auf drei Jahre und unter Einbeziehung des bisherigen Kinder- und Erziehungsgeldes. (...)

**Задание №2.** Referieren Sie den folgenden Artikel.

18.06.13  
Общество

**ИЗВЕСТИЯ**

### **Жены "пилят" своих мужей по 8 тыс. минут в год**

7920 минут в год британки "пилят" своих мужей, подсчитали ученые. Недельная доза упреков составляет в среднем 2,5 часа, а в месяц выходит 11 дней. Из 3 тыс. человек, принявших участие в опросе, подавляющее большинство признало, что основным поводом для семейных ссор является нежелание мужей помогать в уборке дома. Также британки недовольны тем, что их супруги не моют посуду, употребляют слишком много спиртного и не следят должным образом за своим здоровьем, сообщает DailyMail. Большинство представительниц прекрасного пола не стесняются признаваться в том, что "пилят" своих мужчин, 87 проц. охотно отмечают, что используют эмоциональную встряску регулярно, чтобы заставить мужа делать хоть что-нибудь. Более половины мужчин "сдаются" после часа баталий с женами, и только 21 проц. британцев держит оборону несколько часов, прежде чем уступить и вернуть в семью мир и спокойствие.

**Раздел «Экология: экологические проблемы Германии, России,  
Астраханской области»**  
**Тема «Проблемы экологии в Германии»**  
**Контрольная работа**

**Задание №1.** *Antworten Sie auf die folgenden Fragen.*

1. Welche Gelehrten standen an den Anfängen der ökologischen Wissenschaft?
2. Bedeuten die Begriffe „Ökologie“ und „Umweltschutz“ das Gleiche?
3. Worin äußerte sich die Verschlechterung der Umwelt im XX. Jahrhundert?

**Задание №2. Hörverstehen.** *Hören Sie eine Ankündigung im Radio. Antworten Sie auf die folgenden Fragen.*

1. Was ist der Fisch?
2. Was bekam diese Sendung im Jahre 1972?
3. Wer befindet sich alles im Zimmer?

**Задание №3.** *Referieren Sie den folgenden Artikel*

#### **Süddeutsche Zeitung**

#### **Öko-Industrie**

### **UMWELTSCHUTZ SCHAFFT JOBS WIE NIE**

16.01.2012

*Von Michael Baumüller*

Fast zwei Millionen Menschen verdienen ihr Geld in Öko-Branchen - die Firmen rechnen trotz Krise mit Zuwachs.

Der Umweltschutz wird für die deutsche Wirtschaft zum großen Geschäft. Mehr als 1,8 Millionen Beschäftigte verdienen mittlerweile ihr Einkommen damit - mehr als je zuvor. Das geht aus dem ersten "Umweltwirtschaftsbericht" des Bundesumweltministeriums hervor. Demnach hängt jeder zwanzigste Job in Deutschland an Gütern und Dienstleistungen rund um die Umwelt. Auch dient

inzwischen jedes zwanzigste deutsche Industrieprodukt in irgendeiner Form dem Umweltschutz, mit wachsender Tendenz: Allein zwischen 2005 und 2007 wuchs die Produktion um 27 Prozent. Allerdings hat auch die Umweltbranche, vor allem bei Großprojekten wie Windparks, unter der globalen Finanzkrise zu leiden. Für langfristige Öko-Projekte bekommen Bauherren derzeit häufig keinen Kredit.



Der Bericht, den Umweltministerium und Umweltbundesamt in diesen Tagen erstmals vorlegen wollen, führt alle Daten zusammen, die zur Wirtschaftsleistung im Umweltbereich derzeit zu haben sind. Danach führt Deutschland weiterhin den Weltmarkt für Umweltgüter an, konnte den Anteil mit 16 Prozent zuletzt sogar weiter ausbauen. "Besondere Stärken weist Deutschland bei der nachhaltigen Energiewirtschaft und bei der Abfall- und Kreislaufwirtschaft auf", heißt es in dem 166-seitigen Dokument, das der Süddeutschen Zeitung vorliegt. "Hier entfällt mehr als ein Viertel des Weltmarktes auf deutsche Unternehmen." In den kommenden Jahren könne das Geschäft noch zulegen. Setzten 2005 Unternehmen weltweit rund eine Billion Euro mit grünen Technologien um, sollen es bis 2020 geschätzte 2,2 Billionen Euro sein. "Davon wird die deutsche Umweltindustrie kräftig profitieren", schreiben die Autoren der Studie.

Vor allem die Maschinenbauer konnten an dem Umweltboom verdienen. Binnen fünf Jahren legten ihre Umweltumsätze um zehn Milliarden auf 31,9 Milliarden Euro zu. Die Unternehmen profitieren vom Geschäft mit erneuerbaren Energien, vor allem mit der Windkraft. Allein hier sind nach Schätzungen des Umweltministeriums 25.000 Menschen beschäftigt. Schwerpunkt bleibe allerdings die Luftreinhaltung, also das Geschäft mit Staubfiltern, Katalysatoren oder ganzen Filtersystemen - wo allerdings die Zahl der Beschäftigten in den vergangenen Jahren stagnierte. Einen Boom erleben den Zahlen zufolge die so- genannten "umweltorientierten Dienstleistungen": Insgesamt 1,1 Millionen Beschäftigte zählt die Statistik hier. Dazu zählen Handwerker genauso wie das Personal von Bio-Supermärkten, Energieberater ebenso wie Ökobauern. "Die

umweltorientierten Dienstleistungen dürften in den kommenden Jahren weiter an Bedeutung gewinnen", heißt es in dem Bericht. Bei der Umwelttechnologie wiederum werden den Autoren zufolge Anstrengungen im Klimaschutz für weiteres Wachstum sorgen.

Das Wachstum hat aber offenbar weniger mit gestiegenem Umweltbewusstsein als vielmehr mit schärferen Auflagen, höheren Energiepreisen und staatlichen Zuschüssen zu tun. So fand das Gebäudesanierungsprogramm, mit dem die Bundesregierung die Sanierung alter Häuser fördert, im vorigen Jahr besonders viel Zuspruch - der hohen Energiepreise wegen. In den ersten neun Monaten 2008 gewährte die staatliche Förderbank KfW weit mehr Kredite als im ganzen Jahr 2007. Im Zuge der staatlichen Konjunkturlösungen werden die Mittel noch aufgestockt. Davon profitieren vor allem Handwerker, die nun vermehrt das Geschäft mit dem Energiesparen suchen. "In vielen Gewerken spezialisieren sich Betriebe mittlerweile auf die energetische Sanierung", heißt es beim Zentralverband des Deutschen Handwerks. Würde jetzt auch noch die Sanierung von Schulen gefördert, könne dies dem Handwerk durchaus über die Krise hinweghelfen.

### **Ziel: Verdopplung der Beschäftigten**

Auch Experten des Umweltbundesamtes erwarten durch die Wirtschaftskrise allenfalls eine Delle im Wachstum. "Es spricht sehr viel dafür, dass die Aussichten weiterhin gut bleiben", sagt etwa Andreas Burger, Wirtschaftsexperte beim Umweltbundesamt. "Denn die wesentlichen Herausforderungen bleiben bestehen." Auch Anbieter von Ökoenergie, die allein zum Strom mittlerweile gut 15 Prozent beiträgt, wollen von einer Krise nicht viel wissen. "Wir halten an unserer Wachstumsprognose fest", sagt Björn Klusmann, Chef des Ökoenergie-Verbands BEE. Ziel bleibe eine Verdoppelung der Beschäftigtenzahl bis 2020. "Wir sehen keinen Grund, davon abzurücken." Bis dahin sollen Wind, Wasser und Sonne nach Plänen der Bundesregierung mindestens ein Drittel des deutschen Strombedarfs decken.

Das Bundesumweltministerium sieht mit den Zahlen abermals den Widerspruch zwischen Umweltschutz und wirtschaftlichem Erfolg widerlegt. "Ökologie und Ökonomie können nicht mehr als gegensätzliche Kategorien begriffen werden", schließt der Bericht.

Астраханской области»Тема «Экология как наука. Защита окружающей среды»  
Практическое задание (реферирование статьи)

**Задание №1.** Erläutern Sie schriftlich den Ausdruck „Ökologisches Bewusstsein“. Bestätigen Sie Ihre Antwort mit konkreten Beispielen.

**Задание №2.** Referieren Sie den folgenden Artikel.

# НЕЗАВИСИМАЯ

14.03.2013

Опубликовано в Независимой Газете от 14.03.2013

Андрей Терехов

## Японский ядерный разлом



**Землетрясение в Стране восходящего солнца ужаснуло мир**

**Истинные масштабы природной катастрофы в Японии еще предстоит оценить.**

**Фото Reuters**

Мир напряженно следит за развитием ситуации в Японии, где самое мощное землетрясение за 140 лет наблюдений с последовавшим цунами унесло тысячи жизней, а также поставило под угрозу здоровье и безопасность сотен тысяч

людей. Главную озабоченность вызывает обстановка на АЭС, где в субботу произошел взрыв и делалось все возможное для минимизации последствий аварии – наиболее серьезного инцидента в ядерной сфере после катастрофы в Чернобыле в 1986 году.

В самом худшем случае ситуация на площадке первого энергоблока АЭС «Фукусима дай-ити» может развиваться по сценарию аварии на АЭС «Тримайлайленд» в США в 1979 году. Такого мнения придерживаются российские эксперты. Аварии 30-летней давности в штате Пенсильвания была присвоена пятая категория по семиступенчатой шкале ядерных событий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Более серьезные инциденты на ядерных объектах происходили только в СССР и Великобритании – на Чернобыльской АЭС в 1986 году (семерка по шкале МАГАТЭ – «Крупная авария») и на ПО «Маяк» под городом Кыштым в 1957 году. В результате взрыва емкости-хранилища высокорadioактивных отходов на «Маяке» опасное облако растянулось на сотни километров, погибли по меньшей мере 200 человек, около 10,8 тыс. были эвакуированы. По оценкам Международного агентства по атомной энергии, происшествие на «Маяке» тянуло на шестерку. Это была «Серьезная авария». В том же 1957 году серьезная авария произошла на заводе Уиндскейл в Великобритании.

Японское правительство оценивает событие на атомной электростанции «Фукусима дай-ити», где в субботу произошел взрыв, как инцидент четвертого уровня – «Авария без значительного риска за пределами площадки». Предполагается, что произошло повреждение

ядерного топлива и выброс значительных количеств радиоактивных материалов в пределах объекта. В субботу на реакторе № 1 этой АЭС были выявлены радиоактивные вещества цезий и радиоактивный йод, сообщает NHK. Считается, что йод-131 представляет угрозу для здоровья человека: в организм он может попасть с зараженной пищей, накапливаться в щитовидной железе и вызывать рак. Наибольшую опасность он представляет для детей. Для уменьшения поражения щитовидной железы обычно применяют йодид калия. Как отмечает NewYorkTimes, в долгосрочной перспективе большую угрозу представляет цезий-137. В случае сильного заражения он может вызвать серьезные ожоги и смерть. Власти провели эвакуацию населения в 20-километровом радиусе от АЭС.

Вчера РИА Новости со ссылкой на генерального секретаря Кабинета министров Японии Юкио Эдано сообщило, что есть угроза нового взрыва на одном из блоков АЭС «Фукусима дай-ити». По его словам, на третьем блоке АЭС удалось поднять уровень воды, процесс охлаждения реактора налаживается. Однако есть вероятность, что водород поднялся к потолку блока и может произойти такой же взрыв, как в субботу на первом блоке, сказал Эдано. Уровень радиации (на 7 утра воскресенья) поднялся в пределах станции до

### **Перечень вопросов и заданий, выносимых на экзамен**

#### **Структура экзаменационного билета 8 семестр**

- 1 вопрос: текст для чтения вслух и стилистического анализа;
- 2 вопрос: тема для устного высказывания по материалу Домашнего чтения;
- 3 вопрос: тема устного высказывания по материалу семестра История Германии, Образование в Германии, Культура Германии.

#### **9 семестр**

1. Смысловый и стилистический анализ оригинального художественного текста (1,5 - 2 стр.) из произведения писателя XX века, включающий выражение собственного отношения студента к данному содержанию и творчеству автора.
2. Устное реферирование газетной статьи (статья на русском языке) по тематике программы курса и беседа по ее содержанию.

#### **10 семестр**

1. Смысловый и стилистический анализ оригинального художественного текста (1,5 - 2 стр.) из произведения писателя XX века, включающий выражение собственного отношения студента к данному содержанию и творчеству автора.
2. Устное реферирование газетной статьи (статья на русском языке) по тематике программы курса и беседа по ее содержанию.

**Таблица 9 – Примеры оценочных средств с ключами правильных ответов**

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
<b><i>УК-4 способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке (-ах)</i></b>				
1.	Задание закрытого	Выберите правильный ответ: 1. Warum kann man sagen, dass	1a	2

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
	типа	<p>die moderne Kunst unsere eigene Ausdrucksform ist?</p> <p>a) weil wir uns als Repräsentanten unserer Epoche fühlen;</p> <p>b) weil wir moderne Kunst gern haben</p> <p>c) weil sich die moderne Kunst intensiv entwickelt;</p> <p>d) weil die moderne Kunst populär ist.</p>		
2.		<p>Выберите правильный ответ: Was hat der Klassizismus nachgeahmt?</p> <p>a) die Renaissance wurde oft nachgeahmt;</p> <p>b) die antike Kunst wurde in einzelnen Werken des Klassizismus nachgeahmt</p> <p>c) einzelne Elemente vom Barock;</p> <p>d) keine Elemente wurden nachgeahmt.</p>	2b	2
3.		<p>3. Inhalt dieser Kultur war der Humanismus, der die mittelalterlichen Zustände überwindet, die Herrschaft der kirchlichen Lehre beseitigt:</p> <p>a) Gotik</p> <p>b) Renaissance</p> <p>c) Barock</p> <p>d) Rokoko</p>	3b	2
4.		<p>4. Соответствия. Найдите правильное продолжение следующим предложениям:</p> <p>L1: Die Fabel ist eine lebhaftes Geschichte, ...</p> <p>L2: Die Fabel ist ein episches Genre, ...</p> <p>L3: Es wird eine kurze märchenhafte Geschichte erzählt um ...</p> <p>L4: In der Fabel treten ... auf.</p> <p>R1: der ein tiefer Sinn zugrunde liegt und die allgemein- menschliche Erfahrungen veranschaulicht.</p> <p>R2: in dem</p>	<p>L1-R1</p> <p>L2-R2</p> <p>L3-R3</p> <p>L4-R4</p>	3

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
		<p>erzählende und dramatische Elemente eng verbunden sind.  R3: eine praktische Lebenswahrheit zu veranschaulichen  R4: Tiere, Pflanzen, auch Gegenstände, Götter, mythologische Figuren und Menschen sprechend und handelnd.  R5: Traditionelle Tiertypen bildeten sich unter dem Einfluß Äsops heraus.</p>		
5.		<p>5. Выберите правильный ответ: Welche Aufgabe erfüllen die Märchen?  a) eine informative Aufgabe;  b) eine wichtige erzieherische Aufgabe;  c) eine gesellschaftliche Aufgabe;  d) eine soziale Aufgabe.</p>	5b	1
6.	Задание открытого типа	1. Дайте развернутый ответ на вопрос: Wie entstanden die ersten deutschen Städte?	<p>Die Militärlager der Römer hatten eine Besatzung von einigen Hundert bis zu sechstausend Mann. Eine solche Truppenmacht hatte einen großen Bedarf an Nahrungsmitteln und Versorgungseinrichtungen, an Werkstätten und auch an Unterhaltung. Handwerker und Kaufleute folgten den Soldaten und versorgten sie mit Waren aller Art. Sie lebten in Lagervorstädten, aus denen sich zum Teil blühende Städte entwickelten. Die bedeutendsten davon waren die Städte Colonia Agrippina (Köln), Colonia Ulpia Traiana (neben Xanten), Augusta Treverorum (Trier). Diese Städte erlebten einen Aufstieg als Handelsstädte.</p>	5

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			<p>Trier wurde im 3. Jh. zur Kaiserresidenz.</p> <p>Auch im Hinterland des Limes wurden kleinere Landstädte nach dem gewohnten Schema errichtet: rechtwinklige Straßen, Säulenhallen, Tempel, Thermen und oft auch Theater.</p>	
7.		<p>2. Ответьте на вопрос: Worin besteht die Rolle von Dr. Martin Luther in der deutschen Geschichte?</p>	<p>Am 31. Oktober 1517 veröffentlichte er „95 Thesen“ (dass er sie an die Kirchentür nagelte, ist Legende). In ihnen forderte er eine Diskussion über Ablass, Buße, Schuld, Strafe und Fegefeuer, was im katholischen Europa ein gewaltiges Echo hervorrief.</p> <p>Auf der Wartburg in Thüringen versteckt, <b>übersetzte Luther die Bibel ins Deutsche</b>, um sie dem Volk zugänglich zu machen. Durch die Verwendung der sächsischen Kanzleisprache trug er wesentlich zur Verbreitung einer <b>einheitlichen neuhochdeutschen Umgangssprache bei</b>.</p> <p>Die neue „evangelische“ Lehre fand rasch Verbreitung. Die neue Konfession ermöglichte, sich die geistlichen Gebiete, den Besitz der Bischöfe und Klöster anzueignen und sich selbst statt des Papstes zum Herrn ihrer Landeskirche zu machen. Kaiser Karl V. trat als</p>	5

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			Verteidiger der katholischen Kirche auf. Als Karl auf dem Reichstag zu Speyer (1529) die Einheit erzwingen wollte, protestierten die evangelischen Fürsten – von diesem Zeitpunkt an wurden die Anhänger des neuen Glaubens auch Protestanten genannt.	
8.		3. Ответьте на вопрос: Warum wurde an den Hochschulen für einige Studiengänge Zulassungsbeschränkung eingeführt?	Das Gymnasium ist die traditionelle höhere Schule in Deutschland. <b>Das Abschlusszeugnis</b> der Gymnasien, „ <b>das Reifezeugnis</b> “ oder <b>das Abitur</b> , berechtigt zum Studium an wissenschaftlichen Hochschulen. Allerdings hat die Zahl der Abiturienten so stark <b>zugenommen</b> , dass es nicht für alle, die studieren wollen, Studienplätze gibt. Der gewaltig angewachsene Andrang zu den Hochschulen hat dazu geführt, dass für einige Fächer eine <b>Zulassungsbeschränkung, der Numerus clausus</b> , eingeführt werden musste.	5
9.		4. Charakterisieren Sie das Lernen in der deutschen Hauptschule.	Der Unterricht an der Hauptschule weist folgende Besonderheiten auf: der Deutsch- und Mathematikunterricht werden mit verstärkter Stundenzahl durchgeführt; von besonderer Bedeutung ist das Fach „Arbeitslehre“, das in den Klassen 7, 8, 9 und 10 unterrichtet wird; nur in der Hauptschule gibt es das Fach „Weltkunde“. Es wird zusammen mit Deutsch, Erdkunde und	10

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			<p>Geschichte in einem Block in der Klasse 9 und 10 unterrichtet. In den Klassen 9 und 10 werden die Fächer Englisch und Mathematik leistungsdifferenziert in drei Niveaustufen unterrichtet. In der Grundschule begonnene Fremdsprache Englisch wird in der Hauptschule weitergeführt. Latein, Französisch und Russisch werden in der Hauptschule in der Regel nicht unterrichtet.</p> <p>In der Hauptschule können folgende Abschlüsse erreicht werden: Wer die 9. Klasse erfolgreich besucht hat, erwirbt den Hauptschulabschluss. Wer die 10. Klasse erfolgreich besucht hat, erwirbt den erweiterten Hauptschulabschluss. Besonders befähigte Schüler der 10. Klasse der Hauptschule, die in ihren Leistungen eindeutig über dem Durchschnitt stehen, können zu ihrem Abschlusszeugnis eine Bescheinigung erhalten, dass sie einen dem Abschluss der Realschule gleichwertigen Bildungsstand erreicht haben.</p>	
10.		<p>Ответьте на следующий вопрос:</p> <p>Was ist ein Kunstwerk, was ist Kunst, was ist moderne Kunst?</p>	<p>Das Kunstwerk ist Äußerung eines einzelnen, Kunst aber ist Äußerung der Gesellschaft und der Epoche, in der sie entstand. Und wie der einzelne, so unterliegt auch die Epoche</p>	5

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
			den Gesetzen der Entwicklung. „Moderne“ Kunst soll hier nichts anderes bedeuten als Kunst jener Epoche, in der wir selber leben.	

#### 7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

**Таблица 10 – Технологическая карта рейтинговых баллов по дисциплине(модулю)**

№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
<b>Основной блок</b>				
1.	Ответ на занятии		20	По расписанию
2.	Выполнение практического задания		5	По расписанию
3.	Контрольная работа		15	По расписанию
<b>Всего</b>			<b>40</b>	
<b>Блок бонусов</b>				
4.	Посещение занятий		3	
5.	Своевременное выполнение всех заданий		4	
6.	Активность на уроке		3	
<b>Всего</b>			<b>10</b>	
<b>Дополнительный блок**</b>				
7.	Экзамен		50	
<b>Всего</b>			<b>50</b>	-
<b>ИТОГО</b>			<b>100</b>	-

**Таблица 11 – Система штрафов (для одного занятия)**

Показатель	Балл
Опоздание на занятие	-2
Нарушение учебной дисциплины	-2
Неготовность к занятию	-5
Пропуск занятия без уважительной причины	-2

**Таблица 12 – Шкала перевода рейтинговых баллов в итоговую оценку за семестр по дисциплине (модулю)**

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале	
90–100	5 (отлично)	Зачтено
85–89	4 (хорошо)	
75–84		
70–74		
65–69	3 (удовлетворительно)	Не зачтено
60–64		
Ниже 60	2 (неудовлетворительно)	

При реализации дисциплины (модуля) в зависимости от уровня подготовленности обучающихся могут быть использованы иные формы, методы контроля и оценочные средства, исходя из конкретной ситуации.

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 8.1. Основная литература

**Бархатова Т.И.**, Немецкий язык: Германия и мир: политика, общество, культура Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell [Электронный ресурс]: учебно-методич. комплекс: уровни В2-В2+ / Т.И. Бархатова - М. : МГИМО, 2011. - 200 с. - ISBN 978-5-9228-0776-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807760.html> (ЭБС «Консультант студента»)

**Лебедева, Л.К. Маняшина Л.В.**

Deutschland: geschichte, bildungswesen, kunst = Германия: история, система образования, искусство : учеб.-метод. пособ. для студентов ... 44.03.05 Педагогическое образование, профиль "Иностранных язык (немецкий)", 45.03.02 Лингвистика, профиль "Перевод и переводоведение". - Астрахань : Астраханский ун-т, 2018. - 132 с.

**Поликарпов А.М.**, Интерпретация немецкого художественного текста Interpretation des deutschen künstlerischen Textes [Электронный ресурс] / Поликарпов А.М. - Архангельск : ИД САФУ, 2014. - 115 с. - ISBN 978-5-261-00860-6 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261008606.html> (ЭБС «Консультант студента»)

### 8.2. Дополнительная литература

Вазбуцкая, К.Г. Аналитическое чтение. 2 курс : доп. М-вом просвещ. в кач. учеб. пособ. для студ. пед. ин-тов. - Л. : Просвещение, 1980. - 188 с.

Волина, С.А. Время немецкому: Ч. IV (с приложением) : рек. УМО по образованию в области лингвистики М-ва образования и науки РФ в качестве учебника для студ. вузов. - СПб.; М. : Златоуст; МГЛУ, 2004. – 320

Макарова Ю.А., Lernen Sie Deutschland kennen!: учебное пособие [Электронный ресурс]: учебное пособие / Макарова Ю.А. - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2015. - 132 с. - ISBN 978-5-7782-2636-4 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785778226364.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Манн, Т. = Mann, Т.Будденброки. История гибели одного семейства = Buddenbrooks. Verfallener Familie : на нем. яз. - 3-е изд. - М. : Иностр. лит., 1963. - 687 с.

Приветствие и обращение в немецком языке / Г. Улиш [и др.]. - М. : НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. - 57 с.

Ремарк, Э.М. = Remarque, Е.М. Три товарища = Drei Kameraden : книга для чтения на немецком языке / подгот. текста, коммент. и словарь Н.Л. Гильченко. - СПб. : КАРО, 2010. - 350 с.

Супрун, Н.И. Немецкий язык : пособие по межкультурной коммуникации. - М. : Высш. шк., 2008. - 253 с. –

Цвейг, С. Новеллы. : книга для чтения. - Ростов н/Д : Феникс, 2001. - 319 с.

Щемелева, Е.Е. = Scemeleva, Е.Е. Пособие по домашнему чтению (для III-IV курсов ин-тов и фак-тов иностр. языков) = Meine Hauslektüre. Anleitung für Studenten zur freien Konversation (3. und 4. Studienjahr) : доп. М-вом высш. и сред. спец. образ. в кач. учеб. пособ. для студ. ин-тов и фак-ов иностр. яз. - М.: Высш. шк., 1977

### **8.3. Интернет-ресурсы, необходимые для освоения дисциплины (модуля)**

Поликарпов А.М., Интерпретация немецкого художественного текста Interpretation des deutschen künstlerischen Textes [Электронный ресурс] / Поликарпов А.М. - Архангельск : ИД САФУ, 2014. - 115 с. - ISBN 978-5-261-00860-6 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261008606.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Макарова Ю.А., Lernen Sie Deutschland kennen!: учебное пособие [Электронный ресурс]: учебное пособие / Макарова Ю.А. - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2015. - 132 с. - ISBN 978-5-7782-2636-4 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785778226364.html> (ЭБС «Консультант студента»)

#### **Перечень общедоступных официальных интернет-ресурсов на 2024–2025 учебный год**

Единое окно доступа к образовательным ресурсам

<http://window.edu.ru>

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

<https://minobrnauki.gov.ru>

Министерство просвещения Российской Федерации

<https://edu.gov.ru>

Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки (Рособрнадзор)

<http://obrnadzor.gov.ru>

Информационно-аналитический портал государственной программы Российской Федерации «Доступная среда»

<http://zhit-vmeste.ru>

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1. Учебные книги: учебники, учебно-методические пособия, словари, справочники.
2. Наглядные пособия: таблицы, карты.
3. Программно-методическое обеспечение компьютерной технологии: тесты, контрольные задания.
4. Специальное оборудование: компьютерный класс.
5. Технические средства обучения: компьютеры, внешние информационные системы.
6. Учебная мебель и приспособления: учебные столы, классные доски, демонстрационные подставки и др.

Рабочая программа дисциплины (модуля) при необходимости может быть адаптирована для обучения (в том числе с применением дистанционных образовательных технологий) лиц с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов. Для этого требуется заявление обучающихся, являющихся лицами с ограниченными возможностями здоровья, инвалидами, или их законных представителей и рекомендации психолого-медико-педагогической комиссии. Для инвалидов содержание рабочей программы дисциплины (модуля) может определяться также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).